Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων
Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

2023/0284(COD)

24.2.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1073 - 1424

Σχέδιο έκθεσης
Jens Gieseke, Paulius Saudargas
(PE768.004v01-00)

Απαιτήσεις κυκλικότητας για τον σχεδιασμό των οχημάτων και τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/858 και 2019/1020 και κατάργηση των οδηγιών 2000/53/ΕΚ και 2005/64/ΕΚ

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0451 – C9-0308/2023 – 2023/0284(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 1073
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι οικονομικές συνεισφορές που καταβάλλονται από τον παραγωγό καλύπτουν τις ακόλουθες δαπάνες που σχετίζονται με τα οχήματα τα οποία ο παραγωγός διαθέτει στην αγορά:	1. Οι οικονομικές συνεισφορές που καταβάλλονται από τον παραγωγό ***σε συμβεβλημένους φορείς διαχείρισης αποβλήτων στο πλαίσιο των οικείων ατομικών ή συλλογικών προγραμμάτων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού σύμφωνα με το άρθρο 16*** καλύπτουν τις ακόλουθες δαπάνες που σχετίζονται με τα οχήματα τα οποία ο παραγωγός διαθέτει στην αγορά:

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 20 παράγραφος 1 απαιτεί από τους παραγωγούς να καλύπτουν δαπάνες που δεν αντισταθμίζονται από έσοδα από μεταχειρισμένα εξαρτήματα, οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τα οποία έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή πρώτες ύλες. Σε αντίθεση με άλλα προϊόντα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα ΟΤΚΖ έχουν αξία, γεγονός το οποίο καθιστά τις αξιώσεις κέρδους μη επαληθεύσιμες χωρίς πλήρη γνωστοποίηση των χρηματοοικονομικών στοιχείων. Η αποζημίωση θα πρέπει να αποτελεί αντικείμενο συμβατικής διαπραγμάτευσης, και οι παραγωγοί δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να επιδοτούν αναποτελεσματικούς φορείς. Μόνο οι συμβεβλημένοι φορείς διαχείρισης αποβλήτων μπορούν να ζητήσουν αποζημίωση για τα ελλείμματα, το οποίο διασφαλίζει τον δίκαιο χαρακτήρα και την αποτελεσματικότητα του συστήματος.

Τροπολογία 1074
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο	α) το κόστος της συλλογής***, μη περιλαμβανομένου του κόστους μεταφοράς του οχήματος προς την εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, των*** οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής

τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους· ***προκειμένου να είναι δυνατή η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, αξιολογούνται όλα τα οχήματα, αλλά όχι όχημα προς όχημα·***
	Or. es

Τροπολογία 1075
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, ***υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα*** των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που ***συνδέονται με*** τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του	α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους***, με εξαίρεση το κόστος μεταφοράς του οχήματος στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας,*** που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, ***λαμβανομένων υπόψη των εσόδων*** των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που ***απορρέουν από*** τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών

κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους· ***για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος, πρέπει να πραγματοποιείται συνολική αξιολόγηση του κόστους και των εσόδων, και δεν μπορεί να πραγματοποιείται ανά όχημα.***

Or. en

Τροπολογία 1076
Viktória Ferenc, Barbara Bonte, Ernő Schaller-Baross, Mathilde Androuët, Valérie Deloge, Marie-Luce Brasier-Clain, Anne-Sophie Frigout

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, ***υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από*** τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, ***σύμφωνα με το άρθρο 8α παράγραφος 4 στοιχεία α έως γ της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, λαμβάνει υπόψη*** τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαιτείται πλήρης προσαρμογή στο άρθρο 8α της οδηγίας-πλαισίου για τα απόβλητα προκειμένου να αποφευχθεί η κανονιστική ασυνέπεια για τις διάφορες ροές αποβλήτων. Η ανωτέρω τεχνική τροποποίηση συνάδει με το κείμενο που εγκρίθηκε στη γενική προσέγγιση του Συμβουλίου σχετικά με την αναθεώρηση της οδηγίας-πλαισίου για τα απόβλητα όσον αφορά τα προγράμματα διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα.

Τροπολογία 1077
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και ***το κόστος*** της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	α) το κόστος ***για τους συμβεβλημένους φορείς διαχείρισης αποβλήτων*** της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Τροπολογία 1078
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	α) το κόστος ***για τους συμβεβλημένους φορείς διαχείρισης αποβλήτων*** της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Τροπολογία 1079
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και ***το κόστος*** της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών	α) το κόστος ***για τους συμβεβλημένους φορείς διαχείρισης αποβλήτων*** της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με

εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποζημίωση βάσει του άρθρου 20 παράγραφος 1 στοιχείο α) υπόκειται σε συμβατικές διαπραγματεύσεις. Επιπλέον, δεδομένης της θετικής αξίας ενός ΟΤΚΖ, οι παραγωγοί δεν ευθύνονται για την επιδότηση απεριόριστων αναποτελεσματικών φορέων. Μόνο οι συμβεβλημένοι φορείς διαχείρισης αποβλήτων μπορούν να ζητήσουν αποζημίωση για τα ελλείμματα.

Τροπολογία 1080
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα	α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της ***επακόλουθης μεταφοράς και*** επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και 35, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων

στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Τροπολογία 1081
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και ***35***, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	α) το κόστος της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 23 έως 26 και το κόστος της επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που απαιτείται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των άρθρων 27 έως 30, 34 και ***36***, υπό την προϋπόθεση ότι δεν καλύπτεται από τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων που συνδέονται με τις πωλήσεις μεταχειρισμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων και μεταχειρισμένων ανταλλακτικών κατασκευαστικών στοιχείων, οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση ή δευτερογενών πρώτων υλών που ανακυκλώνονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Τροπολογία 1082
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κόστος της διεξαγωγής εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο	***διαγράφεται***

τη βελτίωση της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. es

Τροπολογία 1083
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κόστος της διεξαγωγής εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο τη βελτίωση της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	β) το κόστος της διεξαγωγής εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο τη βελτίωση της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***και τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της χρήσης οχημάτων***·

Or. en

Τροπολογία 1084
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το κόστος της διεξαγωγής εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο τη βελτίωση της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους·	β) το κόστος της διεξαγωγής εκστρατειών ευαισθητοποίησης με στόχο ***την ενημέρωση του κοινού και*** τη βελτίωση της συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους·

Or. en

Τροπολογία 1085
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το κόστος της καθιέρωσης του συστήματος κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 25·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1086
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το κόστος της καθιέρωσης του συστήματος κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 25·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1087
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το κόστος της καθιέρωσης του συστήματος κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 25·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η καθιέρωση συστήματος κοινοποίησης για το πιστοποιητικό καταστροφής σύμφωνα με το άρθρο 25 αποτελεί καθήκον των αρχών και όχι υποχρέωση των παραγωγών.

Τροπολογία 1088
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το κόστος της καθιέρωσης του συστήματος κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 25·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1089
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το κόστος της καθιέρωσης του συστήματος κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 25·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κόστος της καθιέρωσης (και της ανάπτυξης και συντήρησης) συστημάτων κοινοποίησης για το πιστοποιητικό καταστροφής θα πρέπει να αποτελεί καθήκον των αρχών και δεν θα πρέπει να αποτελεί απαίτηση για τους παραγωγούς.

Τροπολογία 1090
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) το κόστος της συλλογής δεδομένων και της υποβολής εκθέσεων στις αρμόδιες αρχές.	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 1091
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η αρμόδια αρχή, σε στενή συνεργασία με τους παραγωγούς, τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, παρακολουθεί:	***διαγράφεται***
α) το μέσο κόστος των εργασιών συλλογής, ανακύκλωσης και επεξεργασίας και τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων·	
β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το παρόν κείμενο απαιτεί από τις αρχές να παρακολουθούν το κόστος και τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων ώστε να διασφαλίζεται η δίκαιη κατανομή του κόστους. Απαιτούνται διευκρινίσεις όσον αφορά την πρόθεση και την ομοιόμορφη εφαρμογή σε όλα τα κράτη μέλη. Οποιαδήποτε προσέγγιση έρχεται σε αντίθεση με τις αρχές της ελεύθερης αγοράς θα πρέπει να απορριφθεί και να ζητηθεί διαβούλευση με τη ΓΔ Ανταγωνισμού για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους κανόνες ανταγωνισμού.

Τροπολογία 1092
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η αρμόδια αρχή, σε στενή συνεργασία με τους παραγωγούς, τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, παρακολουθεί:	***διαγράφεται***
α) το μέσο κόστος των εργασιών συλλογής, ανακύκλωσης και επεξεργασίας και τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων·	
β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.	

Or. en

Τροπολογία 1093
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η αρμόδια αρχή, σε στενή συνεργασία με τους παραγωγούς, τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, παρακολουθεί:	***διαγράφεται***
α) το μέσο κόστος των εργασιών συλλογής, ανακύκλωσης και	

επεξεργασίας και τα έσοδα των φορέων διαχείρισης αποβλήτων·

β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.

Or. en

Τροπολογία 1094
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η αρμόδια αρχή, σε στενή συνεργασία με τους παραγωγούς, τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, παρακολουθεί:	2. Η αρμόδια αρχή, σε στενή συνεργασία με τους παραγωγούς, τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού και τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων ***και διασφαλίζοντας ότι όλα τα δεδομένα δημοσιοποιούνται και είναι προσβάσιμα από όλους τους συμμετέχοντες***, παρακολουθεί:

Or. en

Τροπολογία 1095
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το μέσο κόστος των εργασιών συλλογής, ανακύκλωσης και επεξεργασίας και τα έσοδα των φορέων	***διαγράφεται***

διαχείρισης αποβλήτων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Με βάση τη διαθέσιμη πείρα, το μέσο κόστος των εργασιών συλλογής, ανακύκλωσης και επεξεργασίας και τα έσοδα των εταιρειών διαχείρισης αποβλήτων από την πώληση μεταχειρισμένων ανταλλακτικών και δευτερογενών πρώτων υλών δεν μπορούν ποτέ να υπολογιστούν με ακρίβεια, καθώς βασίζονται σε μεμονωμένα, εμπιστευτικά και στρατηγικά εσωτερικά εταιρικά δεδομένα τα οποία σχετίζονται με τα επιχειρηματικά μοντέλα που χρησιμοποιούν οι εταιρείες διαχείρισης αποβλήτων. Τα δεδομένα αυτά πρέπει να εξακολουθήσουν να αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικά σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία περί ανταγωνισμού και προστασίας των δεδομένων.

Τροπολογία 1096
Anne-Sophie Frigout

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ο σκοπός του ελέγχου, όπως προαναφέρθηκε, είναι η επίτευξη δίκαιης κατανομής του κόστους μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων. Η μέθοδος αυτή αντιβαίνει στην ίδια την αρχή της ελεύθερης αγοράς. Επιπλέον, η διάταξη αποσκοπεί στην προώθηση της δίκαιης κατανομής του κόστους, χωρίς αναφορά στη δίκαιη κατανομή των εισοδημάτων, πράγμα το οποίο δεν έχει συνοχή. Ως έχει, η νομοθεσία κινδυνεύει να ευνοήσει τις επιχειρήσεις ανακύκλωσης έναντι των κατασκευαστών οχημάτων.

Τροπολογία 1097
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού ***οι οποίες έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού***, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.	β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.

Or. en

Τροπολογία 1098
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί ***σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού***, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.	β) το ύψος των οικονομικών συνεισφορών που πρέπει να καταβάλλουν οι παραγωγοί στις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού οι οποίες έχουν οριστεί, ώστε το κόστος να κατανέμεται δίκαια μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων.

Or. en

Τροπολογία 1099
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι οικονομικές συνεισφορές που καταβάλλονται από τους παραγωγούς που διαθέτουν στην αγορά οχήματα ειδικού σκοπού καλύπτουν μόνο το κόστος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), το οποίο αφορά τη συλλογή και την απορρύπανση των εν λόγω οχημάτων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1100
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Σε περίπτωση ατομικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι παραγωγοί παρέχουν εγγύηση για τα οχήματα τα οποία διαθέτουν στην αγορά για πρώτη φορά στο έδαφος κράτους μέλους. Η εγγύηση αυτή εξασφαλίζει τη χρηματοδότηση των εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τα εν λόγω οχήματα. ***Το ποσό της εγγύησης καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21.*** ***Η εγγύηση μπορεί να λαμβάνει τη μορφή συμμετοχής του παραγωγού σε κατάλληλα συστήματα για τη χρηματοδότηση της διαχείρισης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, μιας ασφάλισης της ανακύκλωσης***	***διαγράφεται***

ή ενός δεσμευμένου τραπεζικού λογαριασμού.

Or. en

Τροπολογία 1101
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση ατομικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι παραγωγοί παρέχουν εγγύηση για τα οχήματα τα οποία διαθέτουν στην αγορά για πρώτη φορά στο έδαφος κράτους μέλους. Η εγγύηση αυτή εξασφαλίζει τη χρηματοδότηση των εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τα εν λόγω οχήματα.	Σε περίπτωση ατομικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι παραγωγοί παρέχουν εγγύηση για τα οχήματα τα οποία διαθέτουν στην αγορά για πρώτη φορά στο έδαφος κράτους μέλους. Η εγγύηση αυτή εξασφαλίζει τη χρηματοδότηση των εργασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 όσον αφορά τα εν λόγω οχήματα. ***Σε κάθε κράτος μέλος συστήνεται συλλογικό ταμείο το οποίο διαχειρίζεται οργάνωση ευθύνης του παραγωγού. Το τέλος εισπράττεται ανά ταξινομημένο όχημα.***

Or. en

Τροπολογία 1102
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το ποσό της εγγύησης καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21.	Το ποσό της εγγύησης καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21. ***Η συνεισφορά του ιδιοκτήτη του οχήματος είναι υποχρεωτική. Το συνολικό ποσό του***

	ταμείου καλύπτει το συνολικό κόστος της μη επικερδούς υποχρεωτικής αποσυναρμολόγησης για ένα έτος. Λόγω των διακυμάνσεων του κόστους και του συνολικού αριθμού των οχημάτων, μπορεί να δημιουργηθεί σταδιακά ένα αποθεματικό που δεν υπερβαίνει το ένα έτος. Το ταμείο μπορεί επίσης να εξυπηρετήσει ένα σύστημα πριμοδότησης για τον τελευταίο ιδιοκτήτη που μπορεί να επιδείξει πιστοποιητικό καταστροφής.

Or. en

Τροπολογία 1103
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το ποσό της εγγύησης ***καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά*** στην αγορά***, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21***.	Το ποσό της εγγύησης ***καλύπτει το προβλεπόμενο κόστος διαχείρισης των ΟΤΚΖ που διατίθενται*** στην αγορά ***του κράτους μέλους για 1 έτος από την ημερομηνία έγκρισής της***.

Or. en

Τροπολογία 1104
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το ποσό της εγγύησης ***καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά*** στην αγορά***, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21***.	Το ποσό της εγγύησης ***καλύπτει το προβλεπόμενο κόστος διαχείρισης των ΟΤΚΖ που διατίθενται*** στην αγορά ***του κράτους μέλους για 1 έτος από την ημερομηνία έγκρισής της***.

Or. en

Τροπολογία 1105
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το ποσό της εγγύησης ***καθορίζεται από τα κράτη μέλη στα οποία το όχημα διατέθηκε για πρώτη φορά*** στην αγορά***, λαμβανομένων υπόψη των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 21***.	Το ποσό της εγγύησης ***καλύπτει το προβλεπόμενο κόστος διαχείρισης των ΟΤΚΖ που διατίθενται*** στην αγορά ***του κράτους μέλους για 1 έτος από την ημερομηνία έγκρισής της***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η οικονομική εγγύηση θα πρέπει να καλύπτει το εκτιμώμενο κόστος διαχείρισης των ΟΤΚΖ που διατίθενται στην αγορά για ένα έτος από την ημερομηνία έγκρισής της.

Τροπολογία 1106
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Σε περίπτωση κρατικής οργάνωσης ευθύνης του παραγωγού, το κράτος μέλος πρέπει να διασφαλίζει ότι τα τέλη που συλλέγονται από την κρατική οργάνωση ευθύνης του παραγωγού (PRO) από τους παραγωγούς δεν χρησιμοποιούνται για σκοπούς που δεν σχετίζονται με τη λειτουργία αποτελεσματικού συστήματος συλλογής και επεξεργασίας οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια κρατική οργάνωση ευθύνης του παραγωγού (PRO) έρχεται σε αντίθεση με τον στόχο της

διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού στον παρόντα κανονισμό. Η συνεκτικότητα της νομοθεσίας σε όλα τα κράτη μέλη είναι ουσιαστικής σημασίας. Εάν επιτραπεί η συνέχιση μιας κρατικής PRO, πρέπει να διασφαλιστεί ότι τα τέλη που συλλέγονται από τους παραγωγούς χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την αποτελεσματική συλλογή και επεξεργασία των ΟΤΚΖ και δεν χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.

Τροπολογία 1107
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Ο παραγωγός, σε περίπτωση ατομικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, και οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού που έχουν οριστεί σε περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης της διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, παρέχουν εγγύηση με σκοπό την κάλυψη των δαπανών που σχετίζονται με τις εργασίες διαχείρισης αποβλήτων τις οποίες οφείλει ο παραγωγός ή η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, μεταξύ άλλων σε περίπτωση οριστικής παύσης των δραστηριοτήτων τους ή αφερεγγυότητας. Τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν πρόσθετες απαιτήσεις σχετικά με την εν λόγω εγγύηση.
	Σε περίπτωση κρατικής οργάνωσης ευθύνης του παραγωγού, η εν λόγω εγγύηση μπορεί να μην παρέχεται από την ίδια την οργάνωση και μπορεί να λάβει τη μορφή δημόσιου ταμείου, χρηματοδοτούμενου από τα τέλη των παραγωγών, για το οποίο το κράτος μέλος που διοικεί την οργάνωση είναι αλληλεγγύως και εις ολόκληρον υπεύθυνο.
	Η εγγύηση μπορεί να λαμβάνει τη μορφή συμμετοχής του παραγωγού σε κατάλληλα συστήματα για τη

χρηματοδότηση της διαχείρισης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, μιας ασφάλισης της ανακύκλωσης ή ενός δεσμευμένου τραπεζικού λογαριασμού.

Or. en

Τροπολογία 1108
Andreas Schwab

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 21	***διαγράφεται***
Διαφοροποίηση των τελών	
1. Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη των εξής:	
α) βάρος του οχήματος·	
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	
γ) ποσοστό της δυνατότητας ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης του τύπου οχήματος στον οποίο ανήκει το όχημα, με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4·	
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής	

ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·

στ) ποσοστό του ανακυκλωμένου περιεχομένου των υλικών που παρατίθενται στα άρθρα 6 και 10, τα οποία χρησιμοποιούνται στο όχημα·

ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής των κριτηρίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

Or. en

Τροπολογία 1109
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη των εξής:	1. Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται ***σύμφωνα με το άρθρο 8α παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και τουλάχιστον ανά κατηγορία οχήματος και*** λαμβανομένων υπόψη ***τουλάχιστον*** των εξής:

Or. en

Τροπολογία 1110
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού,*** οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη των εξής:	1. Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη ***τουλάχιστον*** των εξής:

Or. en

Τροπολογία 1111
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού,*** οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη των εξής:	1. Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί διαφοροποιούνται λαμβανομένων υπόψη ***τουλάχιστον*** των εξής:

Or. en

Τροπολογία 1112
Pascal Arimont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί ***διαφοροποιούνται*** λαμβανομένων υπόψη των εξής:	1. Στην περίπτωση συλλογικής εκπλήρωσης των υποχρεώσεων διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι οι οικονομικές εισφορές που τους καταβάλλουν οι παραγωγοί ***μπορούν να διαφοροποιηθούν*** λαμβανομένων υπόψη των εξής:

Or. en

Τροπολογία 1113
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, εξαιρουμένων των μπαταριών***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2023/1542 καλύπτει ήδη τις μπαταρίες ηλεκτρικών οχημάτων και, ως εκ τούτου, πρέπει να αποφευχθεί η διπλή χρηματοδότηση των προγραμμάτων ΔΕΠ. Συνεπώς, οι μπαταρίες ηλεκτρικών οχημάτων θα πρέπει να εξαιρούνται από το βάρος του οχήματος κατά τη διαφοροποίηση των τελών. Το υψηλότερο βάρος οχήματος μπορεί να υποδηλώνει μεγαλύτερη υλική αξία και δεν θα πρέπει απαραιτήτως να συνεπάγεται υψηλότερα τέλη.

Τροπολογία 1114
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, εξαιρουμένων των μπαταριών***·

Or. en

Τροπολογία 1115
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, εξαιρουμένων των μπαταριών***·

Or. en

Τροπολογία 1116
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, εξαιρουμένων των μπαταριών***·

Or. en

Τροπολογία 1117
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, εξαιρουμένων των μπαταριών***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος δεν θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στο βάρος του οχήματος κατά τη διαμόρφωση του τέλους, διότι το βάρος της μπαταρίας μπορεί να επηρεάσει σημαντικά το συνολικό βάρος του οχήματος, οδηγώντας ενδεχομένως σε υψηλότερα τέλη. Η εξαίρεση της μπαταρίας από τους υπολογισμούς βάρους θα διασφαλίσει δίκαιες και ακριβείς εκτιμήσεις των τελών.

Τροπολογία 1118
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος του οχήματος***, πλην των μπαταριών***

Or. en

Τροπολογία 1119
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος ***και μέγεθος*** του οχήματος·

Or. en

Τροπολογία 1120
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) βάρος του οχήματος·	α) βάρος ***και μέγεθος*** του οχήματος·

Or. en

Τροπολογία 1121
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κριτήρια για τη διαφοροποίηση των τελών θα πρέπει να περιορίζονται στο ανακυκλωμένο περιεχόμενο και στα ποσοστά RRR (ανάκτηση, ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση).

Τροπολογία 1122
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1123
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1124
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1125
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1126
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) τη δυνατότητα επισκευής του συσσωρευτή έλξης, η οποία νοείται ότι περιλαμβάνει τη δυνατότητα αφαίρεσης και αντικατάστασης των κύριων κατασκευαστικών στοιχείων του (τουλάχιστον του συστήματος διαχείρισης μπαταρίας, των συστοιχιών ή των κυψελών) χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια ή οι επιδόσεις του οχήματος·

Or. en

Τροπολογία 1127
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) δυνατότητα επισκευής του συσσωρευτή έλξης, η οποία νοείται ότι περιλαμβάνει τη δυνατότητα αφαίρεσης και αντικατάστασης των κύριων κατασκευαστικών στοιχείων του (τουλάχιστον του συστήματος διαχείρισης μπαταρίας, των συστοιχιών ή των κυψελών) χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια ή οι επιδόσεις του οχήματος·

Or. en

Τροπολογία 1128
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ποσοστό της δυνατότητας ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης του τύπου οχήματος στον οποίο ανήκει το όχημα, με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4·	γ) ποσοστό της ***μακροβιότητας, της δυνατότητας επισκευής, της*** δυνατότητας ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης του τύπου οχήματος στον οποίο ανήκει το όχημα, με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4·

Or. en

Τροπολογία 1129
Jonas Sjöstedt, Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ποσοστό της δυνατότητας ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης του τύπου οχήματος στον οποίο ανήκει το όχημα, με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4·	γ) ποσοστό της ***μακροβιότητας, της δυνατότητας επισκευής, της*** δυνατότητας ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης του τύπου οχήματος στον οποίο ανήκει το όχημα, με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλονται στην αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 4·

Or. en

Τροπολογία 1130
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό	***διαγράφεται***

σύμφωνα με το άρθρο 30·

Or. en

Τροπολογία 1131
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1132
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η χρήση του χρόνου αποσυναρμολόγησης ως παράγοντα ενέχει τον κίνδυνο επιδότησης της

αναποτελεσματικότητας. Τα κριτήρια των τελών θα πρέπει να επικεντρώνονται στο ανακυκλωμένο περιεχόμενο και στα ποσοστά ανάκτησης, ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης, παρέχοντας κίνητρα για τη βιώσιμη χρήση των μπαταριών και την αποδοτική ανακύκλωση.

Τροπολογία 1133
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κριτήρια για τη διαφοροποίηση των τελών θα πρέπει να περιορίζονται στο ανακυκλωμένο περιεχόμενο και στα ποσοστά RRR (ανάκτηση, ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση).

Τροπολογία 1134
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1135
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή από φορείς μετασκευής, επισκευής και συντήρησης***, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία ***που πρέπει να διαθέτουν δυνατότητα επισκευής, αφαίρεσης και αντικατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 7 και*** που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·

Or. en

Τροπολογία 1136
Jonas Sjöstedt, Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·	δ) χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση του οχήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή από φορείς επισκευής, μετασκευής και συντήρησης***, ιδίως για τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που πρέπει ***να διαθέτουν δυνατότητα επισκευής, αφαίρεσης και αντικατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 7 και*** να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό σύμφωνα με το άρθρο 30·

Or. en

Τροπολογία 1137
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να δοθεί έμφαση σε συγκεκριμένα κριτήρια, όπως το ανακυκλωμένο περιεχόμενο και τα ποσοστά ανάκτησης, ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης. Με τον περιορισμό των κριτηρίων σε αυτούς τους παράγοντες, οι κατασκευαστές και οι καταναλωτές μπορούν να ενθαρρυνθούν να χρησιμοποιούν μπαταρίες με υψηλό ανακυκλωμένο περιεχόμενο και αποτελεσματικές διαδικασίες ανακύκλωσης. Η προσέγγιση αυτή προωθεί τη βιωσιμότητα και ενθαρρύνει την ανάπτυξη φιλικών προς το περιβάλλον πρακτικών.

Τροπολογία 1138
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα υλικά που παρατίθενται δεν εμποδίζουν την υψηλής ποιότητας ανακύκλωση μέσω της χημικής ανακύκλωσης.

Τροπολογία 1139
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1140
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1141
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1142
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κριτήρια για τη διαφοροποίηση των τελών θα πρέπει να περιορίζονται στο ανακυκλωμένο περιεχόμενο και στα ποσοστά RRR (ανάκτηση, ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση).

Τροπολογία 1143
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα ***και πληρωμένα*** πλαστικά***, οι ίνες υάλου*** ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά***, ή που περιορίζουν την τεχνική ικανότητα του υλικού που χρησιμοποιείται άμεσα για την κατασκευή του ίδιου κατασκευαστικού στοιχείου σε πολλές επακόλουθες περιπτώσεις***·

Or. en

Τροπολογία 1144
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ***ποσοστό*** των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	ε) ***τη μείωση του ποσοστού*** των υλικών και ***την αποφυγή*** των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα ***και πληρωμένα*** πλαστικά***, οι ίνες υάλου*** ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·

Or. en

Τροπολογία 1145
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής	ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής

ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·	ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα ***και πληρωμένα*** πλαστικά***, οι ίνες υάλου*** ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά·

Or. en

Τροπολογία 1146
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης***, όπως οι συγκολλητικές ύλες, τα σύνθετα πλαστικά ή τα ενισχυμένα με άνθρακα υλικά***·	ε) ποσοστό των υλικών και των ουσιών που εμποδίζουν μια υψηλής ποιότητας διαδικασία ανακύκλωσης·

Or. en

Τροπολογία 1147
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στ α) το ποσοστό των μεταχειρισμένων εξαρτημάτων·

Or. en

Τροπολογία 1148
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στ α) το ποσοστό των επαναχρησιμοποιούμενων εξαρτημάτων·

Or. en

Τροπολογία 1149
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κριτήρια για τη διαφοροποίηση των τελών θα πρέπει να περιορίζονται στο ανακυκλωμένο περιεχόμενο και στα ποσοστά RRR (ανάκτηση, ανακύκλωση και επαναχρησιμοποίηση).

Τροπολογία 1150
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1151
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1152
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1153
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1154
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα ***των*** ουσιών που ***αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.***	ζ) παρουσία και ποσότητα ***οποιωνδήποτε*** ουσιών που ***προκαλούν ανησυχία·***

Or. en

Τροπολογία 1155
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) παρουσία και ποσότητα ***των*** ουσιών που ***αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2***.	ζ) παρουσία και ποσότητα ***οποιωνδήποτε*** ουσιών που ***προκαλούν ανησυχία***.

Or. en

Τροπολογία 1156
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ζα) τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις και τη χρήση πόρων από την παραγωγή οχημάτων και τη διαχείριση στο τέλος του κύκλου ζωής με βάση την αξιολόγηση του κύκλου ζωής που αναφέρεται στο μέρος Α του παραρτήματος IV.

Or. en

Τροπολογία 1157
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ζβ) τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις της παραγωγής οχημάτων και της επεξεργασίας στο τέλος του κύκλου ζωής με βάση την αξιολόγηση του κύκλου ζωής που αναφέρεται στο παράρτημα IV μέρος Α.

Or. en

Τροπολογία 1158
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Σε περίπτωση εξαγωγής οχήματος εκτός κράτους μέλους, η αντίστοιχη οργάνωση ευθύνης του παραγωγού για τα οχήματα στο εν λόγω κράτος μέλος πρέπει να αποζημιώσει αναλόγως τον παραγωγό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1, οι παραγωγοί, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματιών εισαγωγέων μεταχειρισμένων αυτοκινήτων (άρθρο 3 παράγραφος 22), πρέπει να καταβάλουν τέλος ανακύκλωσης κατά τη διάθεση ενός οχήματος στην αγορά. Καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του, ένα όχημα μπορεί να επιβαρυνθεί με πολλαπλά τέλη σε όλα τα κράτη μέλη και θα μπορούσε να εξαχθεί εκτός της ΕΕ. Οι παραγωγοί πρέπει να αποζημιώνονται για τα τέλη που καταβάλλονται στις ΟΕΠ για τα εξαγόμενα οχήματα, ώστε να αποτρέπονται οι διπλές πληρωμές και να αποφεύγεται η χρηματοδότηση της ανακύκλωσης για οχήματα που δεν θα εισέλθουν στην αλυσίδα επεξεργασίας της ΕΕ.

Τροπολογία 1159
Anne-Sophie Frigout

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Τα τέλη διευρυμένης ευθύνης του παραγωγού διαμορφώνονται ανάλογα με το μέγεθος των επιχειρήσεων, ώστε να μην επιβαρύνονται δυσανάλογα οι ΜΜΕ και οι μεσαίες επιχειρήσεις της ευρωπαϊκής αυτοκινητοβιομηχανίας.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Οι νέες απαιτήσεις για χρηματοδοτικές συνεισφορές βάσει της διευρυμένης ευθύνης ενδέχεται να επιβαρύνουν σημαντικά τις μικρές επιχειρήσεις, ιδίως τους υπεργολάβους και τους προμηθευτές. Είναι απαραίτητο να προσαρμοστούν τα τέλη κατά τρόπο ώστε να μην αποδυναμωθεί ολόκληρος ο ευρωπαϊκός βιομηχανικός ιστός.

Τροπολογία 1160
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***κατ' εξουσιοδότηση πράξεις*** σύμφωνα με το άρθρο ***50 για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με*** τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής των κριτηρίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1.	2. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***εκτελεστική πράξη*** σύμφωνα με το άρθρο ***51 παράγραφος 2 για*** τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής των κριτηρίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το παράγωγο δίκαιο του άρθρου 21 παράγραφος 2 θα πρέπει να αποτελεί εκτελεστική πράξη για τη διασφάλιση της συμμετοχής των κρατών μελών και της ομοιόμορφης εφαρμογής σε επίπεδο ΕΕ. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις εφαρμόζονται σε μη ουσιώδη στοιχεία, αλλά η διαφοροποίηση των τελών είναι απαραίτητη για τις απαιτήσεις ΔΕΠ στο παρόν σχέδιο κανονισμού, καθιστώντας μια εκτελεστική πράξη την κατάλληλη επιλογή.

Τροπολογία 1161
Pascal Arimont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 22	***διαγράφεται***
Μηχανισμός κατανομής του κόστους για οχήματα που καθίστανται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε άλλο κράτος μέλος	
1. Όταν ένα όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20, το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε άλλα κράτη μέλη.	
2. Ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:	
α) ορίζει με γραπτή εντολή διορισμένο αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·	
β) καθιερώνει μηχανισμούς διασυνοριακής συνεργασίας με τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων που	

εκτελούν τις εργασίες διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20.

3. Το κράτος μέλος στο οποίο το όχημα κατέστη όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παραγωγών —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού— με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή του κόστους για τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.

4. Όταν αυτό είναι αναγκαίο για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και να αποφευχθεί η στρέβλωση της ενιαίας αγοράς, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 του παρόντος κανονισμού, θεσπίζοντας λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις υποχρεώσεις των παραγωγών, των κρατών μελών και των φορέων διαχείρισης αποβλήτων και τα χαρακτηριστικά των μηχανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Or. en

Τροπολογία 1162
Katri Kulmuni, Maria Guzenina, Anna-Maja Henriksson, Aura Salla

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 22	***διαγράφεται***
Μηχανισμός κατανομής του κόστους για οχήματα που καθίστανται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε άλλο κράτος μέλος	
1. Όταν ένα όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20, το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε άλλα κράτη μέλη.	
2. Ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:	
α) ορίζει με γραπτή εντολή διορισμένο αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·	
β) καθιερώνει μηχανισμούς διασυνοριακής συνεργασίας με τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων που εκτελούν τις εργασίες διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20.	
3. Το κράτος μέλος στο οποίο το όχημα κατέστη όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παραγωγών —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού— με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι	

οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή του κόστους για τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.

4. Όταν αυτό είναι αναγκαίο για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και να αποφευχθεί η στρέβλωση της ενιαίας αγοράς, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 του παρόντος κανονισμού, θεσπίζοντας λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις υποχρεώσεις των παραγωγών, των κρατών μελών και των φορέων διαχείρισης αποβλήτων και τα χαρακτηριστικά των μηχανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Or. en

Τροπολογία 1163
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μηχανισμός κατανομής του κόστους για οχήματα που καθίστανται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε άλλο κράτος μέλος	Μηχανισμός κατανομής του κόστους για οχήματα που καθίστανται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε άλλο κράτος μέλος ***και σε τρίτες χώρες***

Or. en

Τροπολογία 1164
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Όταν ένα όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20, το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε άλλα κράτη μέλη.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σχέδιο πρότασης θα δημιουργούσε υπερβολική γραφειοκρατία χωρίς περιβαλλοντικά οφέλη. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 22, στους παραγωγούς περιλαμβάνονται οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς και οι διανομείς, οι οποίοι επεκτείνονται στους επαγγελματίες εισαγωγείς μεταχειρισμένων αυτοκινήτων. Αυτό θα απαιτούσε από όλους τους παραγωγούς να καθορίσουν μεμονωμένα συστήματα για τη δημιουργία μηχανισμών διασυνοριακής συνεργασίας σε όλα τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 1165
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Όταν ένα όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου ***διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά***, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***18***, η	1. Όταν ένα όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου ***ταξινομήθηκε***, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***17***, η οργάνωση ευθύνης του

οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20, το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε άλλα κράτη μέλη.	παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20, το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε άλλα κράτη μέλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι χρηματοδοτικές συνεισφορές θα πρέπει να ακολουθούν τη γεωγραφική αρχή της πληρωμής – όπου το όχημα είναι ταξινομημένο. Ενδέχεται να υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες το όχημα καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου ταξινομήθηκε, δηλαδή όταν ένα ατύχημα συμβαίνει σε άλλο κράτος μέλος και η επεξεργασία του οχήματος πρέπει να λάβει χώρα στο εν λόγω κράτος μέλος.

Τροπολογία 1166
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:	***διαγράφεται***
α) ορίζει με γραπτή εντολή διορισμένο αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·	
β) καθιερώνει μηχανισμούς διασυνοριακής συνεργασίας με τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων που εκτελούν τις εργασίες διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σχέδιο πρότασης θα δημιουργούσε υπερβολική γραφειοκρατία χωρίς περιβαλλοντικά οφέλη. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 22, στους παραγωγούς περιλαμβάνονται οι

κατασκευαστές, οι εισαγωγείς και οι διανομείς, οι οποίοι επεκτείνονται στους επαγγελματίες εισαγωγείς μεταχειρισμένων αυτοκινήτων. Αυτό θα απαιτούσε από όλους τους παραγωγούς να καθορίσουν μεμονωμένα συστήματα για τη δημιουργία μηχανισμών διασυνοριακής συνεργασίας σε όλα τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 1167
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***18***, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:	2. Ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***17***, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:

Or. en

Τροπολογία 1168
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ορίζει με γραπτή εντολή ***διορισμένο*** αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·	α) ορίζει με γραπτή εντολή ***εξουσιοδοτημένο*** αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·

Or. en

Τροπολογία 1169
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Το κράτος μέλος στο οποίο το	***διαγράφεται***

όχημα κατέστη όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παραγωγών —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού— με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή του κόστους για τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σχέδιο πρότασης θα δημιουργούσε υπερβολική γραφειοκρατία χωρίς περιβαλλοντικά οφέλη. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 22, στους παραγωγούς περιλαμβάνονται οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς και οι διανομείς, οι οποίοι επεκτείνονται στους επαγγελματίες εισαγωγείς μεταχειρισμένων αυτοκινήτων. Αυτό θα απαιτούσε από όλους τους παραγωγούς να καθορίσουν μεμονωμένα συστήματα για τη δημιουργία μηχανισμών διασυνοριακής συνεργασίας σε όλα τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 1170
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Το κράτος μέλος στο οποίο το όχημα κατέστη όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παραγωγών —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***18***, των οργανώσεων ευθύνης του	3. Το κράτος μέλος στο οποίο το όχημα κατέστη όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του παρακολουθεί τη συμμόρφωση των παραγωγών —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***17***, των οργανώσεων ευθύνης του

παραγωγού— με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***18***, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή του κόστους για τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.	παραγωγού— με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***17***, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή του κόστους για τη διαχείριση των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.

Or. en

Τροπολογία 1171
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Όταν αυτό είναι αναγκαίο για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με το παρόν άρθρο και να αποφευχθεί η στρέβλωση της ενιαίας αγοράς, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 του παρόντος κανονισμού, θεσπίζοντας λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις υποχρεώσεις των παραγωγών, των κρατών μελών και των φορέων διαχείρισης αποβλήτων και τα χαρακτηριστικά των μηχανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σχέδιο πρότασης θα δημιουργούσε υπερβολική γραφειοκρατία χωρίς περιβαλλοντικά οφέλη. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 22, στους παραγωγούς περιλαμβάνονται οι

κατασκευαστές, οι εισαγωγείς και οι διανομείς, οι οποίοι επεκτείνονται στους επαγγελματίες εισαγωγείς μεταχειρισμένων αυτοκινήτων. Αυτό θα απαιτούσε από όλους τους παραγωγούς να καθορίσουν μεμονωμένα συστήματα για τη δημιουργία μηχανισμών διασυνοριακής συνεργασίας σε όλα τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 1172
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Όταν ένα όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του μεταφέρεται από την Ένωση σε τρίτη χώρα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 36, η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καλύπτεται το καθαρό κόστος των εργασιών διαχείρισης αποβλήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20 το οποίο βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων στην τρίτη χώρα.
	Έως τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = τελευταία ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστική πράξη σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για την πληρωμή από τις οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού του κόστους που βαρύνει τους φορείς διαχείρισης αποβλήτων σε τρίτες χώρες όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ΕΕ δεν θα πρέπει να αναθέσει τη διαχείριση των αποβλήτων των εξαγόμενων οχημάτων ΤΚΖ, διατηρώντας παράλληλα τα τέλη που προβλέπεται να καταβληθούν γι' αυτά. Αυτό θα ήταν ιδιαίτερα άδικο για τις χώρες χαμηλού και μεσαίου εισοδήματος που ενδέχεται να μην διαθέτουν τις υποδομές για την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών κινδύνων που συνδέονται με τη διαχείριση τέτοιων σύνθετων προϊόντων.

Τροπολογία 1173
Radan Kanev

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 22α
	Μηχανισμός κατανομής της οικονομικής ευθύνης για ταξινομημένα οχήματα
	1. Όταν ένα όχημα είναι ταξινομημένο σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά, ο παραγωγός του εν λόγω οχήματος ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17, η οργάνωση ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζει ότι καταβάλλονται οι οικονομικές συνεισφορές που σχετίζονται με το εν λόγω όχημα και ορίζονται βάσει του άρθρου 20 και του άρθρου 21 στο κράτος μέλος στο οποίο είναι ταξινομημένο το όχημα.
	2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ένας παραγωγός ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17, μια οργάνωση ευθύνης του παραγωγού:
	α) ορίζει με γραπτή εντολή διορισμένο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού σε κάθε κράτος μέλος·
	β) θεσπίζει μηχανισμούς διασυνοριακής συνεργασίας με τον παραγωγό ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με οργάνωση ευθύνης του παραγωγού στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο είναι ταξινομημένο το όχημα σύμφωνα με την παράγραφο 1.
	3. Το κράτος μέλος στο οποίο είναι ταξινομημένο το όχημα παρακολουθεί τη

συμμόρφωση των παραγωγών ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17, των οργανώσεων ευθύνης του παραγωγού με τις παραγράφους 1 και 2. Η παρακολούθηση βασίζεται στις πληροφορίες που υποβάλλουν και επαληθεύουν οι παραγωγοί ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού στις αρμόδιες αρχές σχετικά με την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ιδίως όσον αφορά τον υπολογισμό και την κατανομή των οικονομικών συνεισφορών που σχετίζονται με τα ταξινομημένα οχήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του επιχειρηματικού απορρήτου και άλλων ανησυχιών όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Γεωγραφική αρχή της καταβολής του τέλους: όταν ένα όχημα είναι ταξινομημένο στο έδαφος συγκεκριμένου κράτους μέλους, τότε πρέπει να καταβάλλεται το αντίστοιχο τέλος που καθορίζεται από το εν λόγω κράτος μέλος. Όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να έχουν ίσες και δίκαιες ευκαιρίες και υποχρεώσεις βάσει του κανονισμού. Τα κράτη μέλη με μεγαλύτερο στόλο που αποτελείται από μεταχειρισμένα εισαγόμενα οχήματα δεν θα πρέπει να εξαρτώνται από άλλα κράτη μέλη ή οργανώσεις που δεν ταξινομούνται στο έδαφός τους.

Τροπολογία 1174
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο -1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-1 Οι παραγωγοί ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν τη συλλογή όλων των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους

μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1175
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1176
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί ***σύμφωνα με το άρθρο*** 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για ***όλα τα οχήματα*** στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί ***κατά την έννοια του άρθρου*** 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για ***τη μεταφορά σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας όλων των οχημάτων*** στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά

στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. it

Τροπολογία 1177
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1178
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	***Για τον σκοπό αυτόν,*** οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος

κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1179
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων*** τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1180
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων*** τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1181
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων*** τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1182
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***που ανήκουν σε κατηγορίες οχημάτων*** τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.	Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν ή συμμετέχουν στη δημιουργία συστημάτων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων σημείων συλλογής, για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία έχουν διαθέσει για πρώτη φορά στην αγορά στο έδαφος κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1183
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι ***οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18,*** οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν συστήματα συλλογής για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού δημιουργούν συστήματα συλλογής για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1184
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— δημιουργούν συστήματα συλλογής για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. it

Τροπολογία 1185
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Μόνο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις

επεξεργασίας και σημεία συλλογής που είναι συμβεβλημένα με τον παραγωγό ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού, και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να συλλέγουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1186
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Μόνο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και σημεία συλλογής που είναι συμβεβλημένα με τον παραγωγό ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού, και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να συλλέγουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1187
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Μόνο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και σημεία συλλογής που είναι συμβεβλημένα με τον παραγωγό ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το

άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να συλλέγουν ΟΤΚΖ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι παραγωγοί θα πρέπει να είναι υπεύθυνοι μόνο για τα οχήματα που διαθέτουν στην αγορά και όχι για τα οχήματα των ανταγωνιστών. Οι υποχρεωτικές συμβάσεις μεταξύ παραγωγών/ΟΕΠ και εγκαταστάσεων επεξεργασίας διασφαλίζουν την ορθή διαχείριση των αποβλήτων. Η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει τους μη συμβεβλημένους φορείς εκμετάλλευσης, το οποίο υπονομεύει τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού. Ένας ενιαίος κανόνας της ΕΕ θα πρέπει να διευκρινίζει ότι μόνο οι συμβεβλημένες εγκαταστάσεις μπορούν να συλλέγουν και να επεξεργάζονται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, διασφαλίζοντας την περιβαλλοντική συμμόρφωση και την αποτελεσματική διαχείριση των αποβλήτων.

Τροπολογία 1188
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Μόνο εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και σημεία συλλογής που είναι συμβεβλημένα με τον παραγωγό ή, εφόσον έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού, και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να συλλέγουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1189
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Από … [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = η πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 24 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] η ασφάλιση οχημάτων καταβάλλεται από τον τελευταίο ιδιοκτήτη οχήματος μέχρι το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του να παραδοθεί σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας. Όταν πραγματοποιείται η μεταβίβαση, εκδίδεται πιστοποιητικό καταστροφής το οποίο χρησιμεύει στον τελευταίο ιδιοκτήτη ως απόδειξη στην ασφαλιστική εταιρεία για τη διακοπή της καταβολής των ασφαλιστικών τελών.
	Οι ασφαλιστικές εταιρείες θα πρέπει να παρέχουν σε μηνιαία βάση στις αρμόδιες αρχές κατάλογο των οχημάτων για τα οποία έχουν λάβει πιστοποιητικό καταστροφής από τον τελευταίο ιδιοκτήτη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Every year, millions of cars "disappear" in Europe. These '"missing cars", end up in illegal circuits or, when no no longer roadworthy, take up valuable space, pose safety and environmental risks and are not being recycled to retrieve valuable resources. More needs to be done to ensure proper collection and handling of end-of-life vehicles to get them off our roads or out of illegal hands. Financial incentives, such as insurance fees that continue until the vehicle is handed over to an authorised treatment facility, can be one solution for this.The insurance companies should then, each month, provide a list to the competent authorities of these vehicles for which they have received the certificate of destruction so monitoring and tracking can take place.

Τροπολογία 1190
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν πρόσθετα μέτρα προκειμένου να διασφαλίσουν ότι δημιουργούνται αποτελεσματικά κίνητρα ώστε ο τελευταίος ιδιοκτήτης να επιστρέψει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του με τον σωστό τρόπο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όπως αναφέρεται στο έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Αξιολόγηση της οδηγίας 2000/53/ΕΚ, της 18ης Σεπτεμβρίου 2000, για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους» (SWD (2021) 61 final), περίπου 4 εκατομμύρια οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους είναι άγνωστα στην Ευρωπαϊκή Ένωση κάθε χρόνο. Ως εκ τούτου, απαιτούνται πρόσθετα μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους απορρίπτονται σωστά.

Τροπολογία 1191
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18,*** οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— διασφαλίζουν ότι τα συστήματα συλλογής που αναφέρονται στην παράγραφο 1:	2. Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού διασφαλίζουν ότι τα συστήματα συλλογής που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

Or. en

Τροπολογία 1192
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***και σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Τροπολογία 1193
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Τροπολογία 1194
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί επαρκής διαθεσιμότητα σημείων συλλογής, έτσι ώστε οι τελευταίοι ιδιοκτήτες ενός οχήματος να μπορούν να επιστρέψουν τα ΟΤΚΖ σε σημείο συλλογής.

Τροπολογία 1195
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Τροπολογία 1196
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Τροπολογία 1197
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·

Or. en

Τροπολογία 1198
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς·	β) εξασφαλίζουν επαρκή διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ***ή σημείων συλλογής***, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους και της πυκνότητας του πληθυσμού, του αναμενόμενου όγκου των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, χωρίς οι εν λόγω εγκαταστάσεις να περιορίζονται σε περιοχές όπου η συλλογή και η επακόλουθη διαχείριση είναι περισσότερο επικερδείς

Or. en

Τροπολογία 1199
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1200
Viktória Ferenc, Ernő Schaller-Baross

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τυπική αξία των αφαιρούμενων εξαρτημάτων διασφαλίζει την προεπεξεργασία και την ανακύκλωσή τους ακόμη και μεμονωμένα, σε εμπορική βάση. Ως εκ τούτου, η συμπερίληψη στη ΔΕΠ δεν δικαιολογείται και θα στρέβλωνε την αγορά. Κάθε περιορισμός του εμπορίου ανταλλακτικών από επισκευές περιορίζει σοβαρά την ελεύθερη αγορά και, πολλές φορές, θα οδηγούσε σε στρεβλώσεις της αγοράς. Πρέπει να αναγνωρίσουμε ότι πολλά κράτη μέλη ερμηνεύουν ολόκληρο το σύστημα ΔΕΠ ως μια ακόμη ευκαιρία να αγνοήσουν τα δικαιώματα ιδιοκτησίας και την οικονομική ελευθερία των πολιτών τους.

Τροπολογία 1201
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1202
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις	***διαγράφεται***

επισκευές οχημάτων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν είναι σαφές πώς αυτό θα πρέπει να λειτουργεί για ιδιώτες και ανεξάρτητα εργαστήρια χωρίς σύμβαση ή νομική βάση με τον παραγωγό.

Τροπολογία 1203
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1204
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1205
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων·	γ) εξασφαλίζουν τη συλλογή των αποβλήτων εξαρτημάτων από τις επισκευές οχημάτων ***και διασφαλίζουν τη χωριστή αποθήκευση των αποβλήτων εξαρτημάτων και άλλων εξαρτημάτων***·

Or. en

Τροπολογία 1206
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους κάθε εμπορικού σήματος, ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·	δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τα οποία έχουν διαθέσει στην αγορά*** κάθε εμπορικού σήματος ανεξάρτητα από την προέλευσή τους**.**

Or. en

Τροπολογία 1207
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***κάθε εμπορικού σήματος,*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·	δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τα οποία έχουν διαθέσει στην αγορά*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να αναμένεται ότι οι παραγωγοί χρηματοδοτούν τη διάθεση εξαρτημάτων που δεν έχουν διαθέσει οι ίδιοι στην αγορά. Οι κατασκευαστές θα πρέπει να είναι υπεύθυνοι μόνο για τη συλλογή οχημάτων των δικών τους εμπορικών σημάτων και όχι κάθε εμπορικού σήματος.

Τροπολογία 1208
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***καθιστούν δυνατή*** τη συλλογή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***κάθε εμπορικού σήματος,*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·	δ) ***διασφαλίζουν*** τη συλλογή των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τα οποία έχουν διαθέσει στην αγορά*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους**.**

Or. en

Τροπολογία 1209
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***καθιστούν δυνατή*** τη συλλογή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***κάθε εμπορικού σήματος,*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·	δ) ***διασφαλίζουν*** τη συλλογή των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τα οποία έχουν διαθέσει στην αγορά*** ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·

Or. en

Τροπολογία 1210
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***κάθε εμπορικού σήματος***, ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·	δ) καθιστούν δυνατή τη συλλογή των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τα οποία έχουν διαθέσει στην αγορά***, ανεξάρτητα από την προέλευσή τους·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την πρόταση τροπολογίας σχετικά με το άρθρο 23 παράγραφος 1, η ευθύνη θα πρέπει να αφορά μόνο τα οχήματα τα οποία διατίθενται στην αγορά και, ως εκ τούτου, η διατύπωση στο στοιχείο δ) πρέπει να προσαρμοστεί αναλόγως.

Τροπολογία 1211
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) καθιστούν δυνατή τη δωρεάν ***παράδοση*** όλων των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***σε*** εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.	ε) καθιστούν δυνατή τη δωρεάν ***αποδοχή*** όλων των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***από*** εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας ***και σημεία συλλογής***, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας (ATFs) θα πρέπει να υποχρεούνται να δέχονται δωρεάν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Τροπολογία 1212
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) καθιστούν δυνατή τη δωρεάν παράδοση όλων των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.	ε) καθιστούν δυνατή τη δωρεάν παράδοση όλων των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε ***σημεία συλλογής ή*** εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 1213
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— πραγματοποιούν εκπαιδευτικές εκστρατείες για την προώθηση του συστήματος συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την ενημέρωση σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνέπειες της εσφαλμένης συλλογής και του εσφαλμένου χειρισμού οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	3. Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— ***δημοσιοποιούν και επικαιροποιούν τακτικά τον κατάλογο των σημείων συλλογής και των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας στους ιστοτόπους τους και*** πραγματοποιούν εκπαιδευτικές εκστρατείες για την προώθηση του συστήματος συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την ενημέρωση σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνέπειες της εσφαλμένης συλλογής και του εσφαλμένου χειρισμού οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1214
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Οι παραγωγοί —ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18,*** οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού— πραγματοποιούν εκπαιδευτικές εκστρατείες για την προώθηση του συστήματος συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την ενημέρωση σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνέπειες της εσφαλμένης συλλογής και του εσφαλμένου χειρισμού οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	3. Οι οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού πραγματοποιούν εκπαιδευτικές εκστρατείες για την προώθηση του συστήματος συλλογής οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους και την ενημέρωση σχετικά με τις περιβαλλοντικές συνέπειες της εσφαλμένης συλλογής και του εσφαλμένου χειρισμού οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1215
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε ***άλλους*** φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους**.**	Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους***, μόνο σε περιπτώσεις στις οποίες υπάρχουν στοιχεία σε εθνικό επίπεδο που αποδεικνύουν ότι οι υφιστάμενες εγκεκριμένες εγκαταστάσεις για την επεξεργασία οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους (εταιρείες αποσυναρμολόγησης αυτοκινήτων) είναι ανεπαρκείς σε σχέση με τη διάθεση οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Ο φορέας διαχείρισης αποβλήτων που διαχειρίζεται το σημείο συλλογής πρέπει:***

Or. it

Τροπολογία 1216
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε ***άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων***, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε ***άλλα σημεία συλλογής***, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***με σκοπό τη μεταφορά τους σε εγκεκριμένη εγκατάσταση***. ***Τα σημεία συλλογής λαμβάνουν άδεια από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 23 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:***

Or. en

Τροπολογία 1217
Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από ***τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις*** επεξεργασίας, ***να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους***.	***Μια εγκατάσταση***, εκτός από ***την εγκεκριμένη εγκατάσταση*** επεξεργασίας, ***που πληροί τις προϋποθέσεις της παρούσας παραγράφου θεωρείται φορέας διαχείρισης αποβλήτων για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού***. ***Τα κράτη μέλη επαληθεύουν κατά πόσον η εν λόγω εγκατάσταση πληροί τις καθορισμένες προϋποθέσεις και επιβεβαιώνουν την άδειά της.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διασφαλίζει τη νομική σαφήνεια δηλώνοντας ρητά ότι οι εγκαταστάσεις που

πληρούν τις προϋποθέσεις πρέπει να αναγνωρίζονται ως φορείς διαχείρισης αποβλήτων, αυξάνοντας έτσι τον ανταγωνισμό και ανοίγοντας την εν λόγω αγορά. Ενισχύει επίσης τον ρόλο των κρατών μελών όσον αφορά την επαλήθευση της συμμόρφωσης και την επίσημη επιβεβαίωση της άδειας, καθώς και την ενίσχυση της ρυθμιστικής εποπτείας.

Τροπολογία 1218
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	***Όταν διαπιστώνεται ότι δεν υπάρχει εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας που παρέχει την υπηρεσία συλλογής,*** τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. es

Τροπολογία 1219
Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría, Pilar del Castillo Vera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	***Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, για ιδιαίτερα απομονωμένες περιοχές στις οποίες δεν υπάρχει εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας που παρέχει τις υπηρεσίες συλλογής,*** τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα σημεία συλλογής θα πρέπει να περιορίζονται σε εξαιρετικές περιπτώσεις στις οποίες καμία εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας δεν καλύπτει τη συλλογή και την επεξεργασία των ΟΤΚΖ, ο αριθμός αυτός θα μπορούσε να αλλάξει ριζικά την τρέχουσα αλυσίδα επεξεργασίας και να αντιπροσωπεύει σημαντική μείωση της προστασίας του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας.

Τροπολογία 1220
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, ***να δημιουργούν σημεία συλλογής για*** οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	***Τα σημεία συλλογής***, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, ***μπορούν να συλλέγουν*** οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. ***Τα σημεία συλλογής λαμβάνουν άδεια από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 23 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην εν λόγω άδεια.***

Or. en

Τροπολογία 1221
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	Τα κράτη μέλη επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1222
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη ***μπορούν να*** επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.	Τα κράτη μέλη επιτρέπουν σε άλλους φορείς διαχείρισης αποβλήτων, εκτός από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, να δημιουργούν σημεία συλλογής για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1223
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο φορέας διαχείρισης αποβλήτων που διαχειρίζεται το σημείο συλλογής: ***α) διασφαλίζει ότι το σημείο συλλογής πληροί τους όρους αποθήκευσης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, όπως ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VII·*** ***β) εξουσιοδοτείται από τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 14 να συλλέγει οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και να καταχωρίζεται στο αντίστοιχο μητρώο·*** ***γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ενός έτους από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και***	***διαγράφεται***

δ) πληροί όλους τους άλλους εφαρμοστέους όρους για την αποθήκευση αποβλήτων που προβλέπονται σε εθνική νομοθεσία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απόφαση να επιτραπεί στους παραγωγούς/ΟΕΠ να δημιουργήσουν σημεία συλλογής θα πρέπει να αποτελεί πρότυπο σε επίπεδο ΕΕ και όχι να επαφίεται στα κράτη μέλη. Αυτό υποστηρίζεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 με την παροχή δυνατότητας στους παραγωγούς να συμπεριλαμβάνουν σημεία συλλογής στα συστήματα επιστροφής, διασφαλίζοντας μια πιο φιλική προς τον πελάτη προσέγγιση. Όπως και σε άλλες νομοθετικές πράξεις της ΕΕ για τη ΔΕΠ, οι διανομείς θα πρέπει επίσης να συμμετέχουν, επιτρέποντας στους παραγωγούς/ΟΕΠ να δημιουργούν σημεία συλλογής μέσω των εμπόρων τους, διασφαλίζοντας ένα αποτελεσματικό και εκτεταμένο σύστημα συλλογής.

Τροπολογία 1224
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο φορέας διαχείρισης αποβλήτων που διαχειρίζεται το σημείο συλλογής:	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1225
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διασφαλίζει ***ότι το σημείο συλλογής πληροί*** τους όρους αποθήκευσης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, όπως ορίζονται στο μέρος Α του	α) διασφαλίζει τους όρους αποθήκευσης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, όπως ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VII

παραρτήματος VII·

Or. en

Τροπολογία 1226
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) προετοιμάζει τη μεταφορά των συλλεγόμενων οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας αποτρέποντας την τυχαία διαρροή υγρών

Or. en

Τροπολογία 1227
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ***ενός έτους*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και	γ) ***γ)*** εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ***30 ημερών*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και

Or. en

Τροπολογία 1228
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ενός ***έτους*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και	γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ενός ***μηνός*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και

Or. en

Τροπολογία 1229
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ενός ***έτους*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και	γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ενός ***μηνός*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και

Or. en

Αιτιολόγηση

Λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ΟΤΚΖ θεωρούνται επικίνδυνα απόβλητα εφόσον δεν έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση, φαίνεται εντελώς ασυνεπές ότι, ενώ η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας υποχρεούται να προβεί σε απορρύπανση ενός οχήματος το συντομότερο δυνατόν, τα εν λόγω σημεία συλλογής έχουν τη δυνατότητα να κρατούν τα οχήματα για ένα έτος χωρίς να κάνουν τίποτα.

Τροπολογία 1230
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ***ενός έτους*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και	γ) εγγυάται ότι όλα τα συλλεγόμενα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταφέρονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας εντός ***30 ημερών*** από την παραλαβή του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του· και

Or. en

Τροπολογία 1231
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) Τα σημεία συλλογής πρέπει να συνδέονται, βάσει σύμβασης ή ιδιοκτησίας, με εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας. Το πρόσθετο κόστος, σε περίπτωση που απαιτούνται σημεία συλλογής, καλύπτεται από τη διευρυμένη ευθύνη του παραγωγού.

Or. en

Τροπολογία 1232
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) συνάπτει κατάλληλες συμβατικές σχέσεις με εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας για τη διασφάλιση της επακόλουθης επεξεργασίας των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1233
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) συνάπτει κατάλληλη συμβατική σχέση με τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις για τη διασφάλιση της ορθής επεξεργασίας των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1234
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) διασφαλίζει ότι, όταν στα κέντρα συλλογής υπάρχουν 8 οχήματα, αυτά πρέπει να αποστέλλονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας.

Or. it

Τροπολογία 1235
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. ***Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένων των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων*** επεξεργασίας***,*** εκδίδουν έγγραφο σε ηλεκτρονική μορφή, το οποίο επιβεβαιώνει την παραλαβή οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του, στον ιδιοκτήτη του οχήματος και το παρέχουν μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης που θεσπίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 14.	5. ***Τα σημεία συλλογής ή οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις*** επεξεργασίας εκδίδουν έγγραφο σε ηλεκτρονική μορφή, το οποίο επιβεβαιώνει την παραλαβή οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του, στον ιδιοκτήτη του οχήματος και το παρέχουν μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης που θεσπίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 14.

Or. en

Τροπολογία 1236
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Οι ***φορείς διαχείρισης αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένων των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας***, εκδίδουν έγγραφο σε ηλεκτρονική μορφή, το οποίο επιβεβαιώνει την παραλαβή οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του, στον ιδιοκτήτη του οχήματος και το παρέχουν μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης που θεσπίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 14.	5. Οι ***εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και τα σημεία συλλογής***, εκδίδουν έγγραφο σε ηλεκτρονική μορφή, το οποίο επιβεβαιώνει την παραλαβή οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του, στον ιδιοκτήτη του οχήματος και το παρέχουν μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης που θεσπίζεται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 14.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα παράγραφος θα πρέπει να ευθυγραμμιστεί με τις αλλαγές που εισάγονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4.

Τροπολογία 1237
Katri Kulmuni, Maria Guzenina, Anna-Maja Henriksson, Aura Salla

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν μέτρα με τα οποία απαιτούν από τα σημεία συλλογής να συλλέγουν και να αποθηκεύουν προσωρινά οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μόνο σε συνεργασία με τους παραγωγούς ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1, με οργανώσεις ευθύνης του παραγωγού.

Or. en

Τροπολογία 1238
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας μπορούν να ανταλλάσσουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, ώστε να διασφαλίζεται το υψηλότερο δυνατό επίπεδο επαναχρησιμοποίησης εξαρτημάτων. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας καταγράφουν την ποσότητα των δραστηριοτήτων αποσυναρμολόγησης που εκτελέστηκαν.

Or. en

Τροπολογία 1239
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5β. Είναι δυνατή η ανταλλαγή οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους μεταξύ εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη δυνατή επαναχρησιμοποίηση εξαρτημάτων. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας καταγράφουν την ποσότητα αποσυναρμολόγησης για το ισοζύγιο μάζας, και τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μπορούν να πωληθούν μόνο μία φορά μεταξύ εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας.

Or. en

Τροπολογία 1240
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 23 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Μόνο εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής που ενεργεί για λογαριασμό της εγκεκριμένης εγκατάστασης επεξεργασίας, με την οποία έχει συνάψει σύμβαση, μπορεί να εκδώσει πιστοποιητικό καταστροφής.

Or. en

Τροπολογία 1241
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Παράδοση οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας	***Συλλογή*** οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***και παράδοση*** σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας

Or. en

Τροπολογία 1242
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους παραδίδονται για επεξεργασία σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας.	1. Όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους παραδίδονται για επεξεργασία σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας***, με τους εγκεκριμένους φορείς αποσυναρμολόγησης να αποτελούν το πρώτο σημείο εισόδου***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχει κίνδυνος παραπτώματος και παραμέλησης εάν ο φορέας τεμαχισμού είναι υπεύθυνος για την αποσυναρμολόγηση και την απομάκρυνση επαναχρησιμοποιήσιμων, ανακυκλώσιμων, ανακατασκευάσιμων υλικών και κατασκευαστικών στοιχείων πριν από τον τεμαχισμό. Ως εκ τούτου, οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας χωρίζονται σε φορείς αποσυναρμολόγησης και τεμαχισμού ως δύο ξεχωριστούς φορείς εκμετάλλευσης, ενώ οι φορείς αποσυναρμολόγησης αποτελούν το πρώτο σημείο εισόδου για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Αυτό ενσωματώνεται στο σύνολο του κειμένου.

Τροπολογία 1243
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους παραδίδονται για επεξεργασία σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας.	1. Όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους παραδίδονται για επεξεργασία σε ***σημείο συλλογής ή σε*** εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας.

Or. en

Τροπολογία 1244
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Μόνο οι οικονομικοί φορείς σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο 22) του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542 είναι εξουσιοδοτημένοι να αφαιρούν μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος από το όχημα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αφαίρεση συσσωρευτών έλξης υψηλής τάσης από τα ΟΤΚΖ πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από καταρτισμένους επαγγελματίες, και όχι από τελικούς χρήστες, για την πρόληψη των κινδύνων για τους ανθρώπους και το περιβάλλον. Ο μη εξουσιοδοτημένος διαχωρισμός πριν από την ορθή συλλογή ενέχει κινδύνους για την ασφάλεια. Η αφαίρεση υπό τον έλεγχο του παραγωγού διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τον κανονισμό για τις μπαταρίες, το οποίο καθιστά δυνατή την επίτευξη των στόχων κυκλικής οικονομίας, όπως η ανακατασκευή και η ανακύκλωση/ανάκτηση.

Τροπολογία 1245
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***εκτός από*** τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***όπως τον καταλυτικό μετατροπέα, το σύστημα μετάδοσης κίνησης, το πλαίσιο, τους τροχούς, τις μπαταρίες SLI ή*** τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του. ***Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 50 του παρόντος κανονισμού, για τον καθορισμό και την επικαιροποίηση, σύμφωνα με τις τεχνολογικές εξελίξεις, των καταλόγων των εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων που πρέπει να υπάρχουν στο αυτοκίνητο κατά τον χρόνο παράδοσης στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, καθώς και των τελών που μπορούν να χρεώνουν οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας στους τελευταίους ιδιοκτήτες για τυχόν ελλείποντα εξαρτήματα.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να προστατευθούν οι πολύτιμες ροές πόρων και η ορθή λειτουργία της κυκλικής οικονομίας της ΕΕ, πολύτιμα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας ηλεκτρικών οχημάτων, πρέπει να υπάρχουν στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του κατά τη στιγμή της παράδοσης του αυτοκινήτου στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας. Επιπλέον, για περιβαλλοντικούς λόγους και λόγους ασφάλειας, και προκειμένου να αποφευχθεί το παράνομο εμπόριο, τα εξαρτήματα αυτά θα πρέπει να αφαιρούνται μόνο από ειδικευμένους εργαζομένους και μέσω κατάλληλων διαδικασιών σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις.

Τροπολογία 1246
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***συμπεριλαμβανομένων εξαρτημάτων του οχήματος που δεν έχουν λάβει έγκριση κατά τη διαδικασία έγκρισης τύπου σε ένα στάδιο πλην του βασικού οχήματος,*** εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του. ***Σε περίπτωση που λείπει μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, η παράδοση του οχήματος είναι δωρεάν μόνο εφόσον ο τελευταίος ιδιοκτήτης παράσχει αποδείξεις ότι η μπαταρία έχει παραδοθεί σε οικονομικό φορέα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο 22 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να αποφευχθεί η «αρνητική επιλογή» σε ΟΤΚΖ πολλαπλών σταδίων, θα πρέπει να γίνονται δεκτά μόνο τα πλήρη οχήματα, γεγονός που περιορίζει την πώληση αποδοτικών αμαξωμάτων κατά την υποβολή δαπανηρών προς ανακύκλωση εξαρτημάτων. Επιπλέον, το άρθρο 26 επιβάλλει τη δωρεάν συλλογή ΟΤΚΖ. Οι μπαταρίες ηλεκτρικών οχημάτων υψηλής τάσης απαιτούν εκπαιδευμένο χειρισμό· η μη εξουσιοδοτημένη αφαίρεση θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια και το περιβάλλον. Η δωρεάν παράδοση χωρίς την μπαταρία επιτρέπεται μόνο με απόδειξη παράδοσης σε εξουσιοδοτημένο φορέα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 σημείο 22 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542.

Τροπολογία 1247
Silvia Sardone, Roberto Vannacci, Valérie Deloge, Filip Turek, Anne-Sophie Frigout,

Matthieu Valet, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος***, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του***.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος.

Or. en

Τροπολογία 1248
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η ***παράδοση*** οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η ***συλλογή από τον τελευταίο κάτοχο*** οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του ***και η παράδοση*** σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1249
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer, Katri Kulmuni

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος***, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος περιέχει επικίνδυνα υλικά και, ως εκ τούτου, η αφαίρεσή της απαιτεί καταρτισμένο προσωπικό. Επιπλέον, η μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος αποτελεί το πιο πολύτιμο μέρος ενός ΗΟ στο τέλος του κύκλου ζωής του και, ως εκ τούτου, είναι απαραίτητη για την εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ώστε να διασφαλιστεί η αποδοτική επεξεργασία.

Τροπολογία 1250
Andreas Schwab

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος***, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος

περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1251
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος***, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1252
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος***, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος

περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1253
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2, η επιστροφή οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση διαχείρισης αποβλήτων είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη, εκτός εάν λείπουν βασικά εξαρτήματα του οχήματος. Ωστόσο, ο παρών κανονισμός δεν ισχύει εάν λείπει η μπαταρία παλαιού ηλεκτρικού οχήματος (δηλαδή είναι δυνατή η δωρεάν παράδοση παλαιού ηλεκτρικού οχήματος σε μονάδα ανακύκλωσης ακόμη και χωρίς συσσωρευτή έλξης). Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε παράνομες πρακτικές απόσυρσης, με αποτέλεσμα μια μη ρυθμισμένη αγορά για αυτόν τον τύπο μπαταριών.

Τροπολογία 1254
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος***, εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1255
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μπαταρία αποτελεί ουσιώδες και πολύτιμο εξάρτημα ενός οχήματος και, ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να εξαιρείται από στοιχεία που θεωρούνται βασικά δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Οι μπαταρίες υψηλής τάσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος ενός ηλεκτρικού οχήματος και περιέχουν επικίνδυνα υλικά. Ως εκ τούτου, ο χειρισμός απαιτεί καταρτισμένο προσωπικό. Ο μη

εξουσιοδοτημένος διαχωρισμός οχήματος και μπαταρίας πριν από την παράδοση του οχήματος σε σημείο συλλογής ή εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας από μη ειδικευμένα πρόσωπα που δεν ενεργούν σε επαγγελματική βάση συνιστά σημαντικό κίνδυνο για τους ανθρώπους και το περιβάλλον.

Τροπολογία 1256
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ***εκτός από τη μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος,*** ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του**.**	2. Η παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ***ή σημείο συλλογής*** είναι δωρεάν για τον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος, εκτός εάν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του δεν διαθέτει κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία οχήματος, ή περιέχει απόβλητα που έχουν προστεθεί στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του

Or. en

Τροπολογία 1257
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Σε περίπτωση που λείπει μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, η συλλογή και η παράδοση του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του εξακολουθεί να είναι δωρεάν εάν ο τελευταίος ιδιοκτήτης προσκομίσει έγγραφα που να αποδεικνύουν ότι ο χειρισμός της μπαταρίας πραγματοποιήθηκε από επαγγελματία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542.

Or. en

Τροπολογία 1258
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Σε περίπτωση που λείπει μπαταρία ηλεκτρικού οχήματος, η παράδοση του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του εξακολουθεί να είναι δωρεάν εάν ο τελευταίος ιδιοκτήτης προσκομίσει έγγραφα ώστε να αποδείξει ότι ο χειρισμός της μπαταρίας πραγματοποιήθηκε από επαγγελματία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542.

Or. en

Τροπολογία 1259
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία που λείπουν από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενα ή ανακυκλωμένα στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα εξαρτήματα, ιδίως οι συσσωρευτές έλξης, αφαιρούνται από τα ΟΤΚΖ μόνο εάν υπάρχει βιώσιμη αγορά για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή, ανακαίνιση ή ανακύκλωση. Οι μπαταρίες που λείπουν από ΟΤΚΖ σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας (ATF) υπολογίζονται ως εξαρτήματα για επαναχρησιμοποίηση στους υπολογισμούς των ποσοστών ανακύκλωσης. Άλλα εξαρτήματα που λείπουν θεωρείται ότι επαναχρησιμοποιούνται ή ανακυκλώνονται, καθώς αναμένεται ότι έχουν αφαιρεθεί νόμιμα και έχουν αποτελέσει αντικείμενο ορθής διαχείρισης στο πλαίσιο της υφιστάμενης επαγγελματικής υποδομής.

Τροπολογία 1260
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία που λείπουν από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενα ή ανακυκλωμένα στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι μπαταρίες που λείπουν από ΟΤΚΖ και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, όπως συμβαίνει και με άλλα ελλείποντα εξαρτήματα, πρέπει να θεωρούνται εξαρτήματα για επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι οι μπαταρίες αποτελούν πολύτιμα κατασκευαστικά στοιχεία που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν με σκοπό την πρόληψη περιβαλλοντικής βλάβης και την ελαχιστοποίηση των αποβλήτων. Η συμπερίληψη των ελλειπόντων μπαταριών στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης διασφαλίζει ότι λαμβάνονται υπόψη όλα τα εξαρτήματα των ΟΤΚΖ.

Τροπολογία 1261
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain,

Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία που λείπουν από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενα ή ανακυκλωμένα στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης.

Or. en

Τροπολογία 1262
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία που λείπουν από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενα ή ανακυκλωμένα στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης.

Or. en

Τροπολογία 1263
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία που λείπουν από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και παραδίδονται σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή σημείο συλλογής πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενα ή ανακυκλωμένα στους υπολογισμούς του ποσοστού ανακύκλωσης.

Or. en

Τροπολογία 1264
Christine Singer, Andreas Glück, Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του πρέπει να: παραδώσει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του εντός εύλογου χρονικού διαστήματος σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής. ***Ο ιδιοκτήτης οχημάτων ιστορικού ενδιαφέροντος και των εξαρτημάτων τους, καθώς και ο ιδιοκτήτης οχημάτων που πρέπει να επισκευαστούν ή να αποκατασταθούν, απαλλάσσονται από τις υποχρεώσεις.*** ***Εάν ο ιδιοκτήτης έχει έννομο συμφέρον να διατηρήσει το όχημα ή εξαρτήματα του οχήματος, πρέπει να διασφαλίζει ότι το όχημα και τα εξαρτήματά του αποθηκεύονται και μεταφέρονται κατάλληλα ώστε να διατηρείται η κατάστασή τους και να προστατεύονται επαρκώς από ζημίες και να αποφεύγονται***

οι περιβαλλοντικοί κίνδυνοι. Έννομο συμφέρον υφίσταται ειδικότερα όταν ο ιδιοκτήτης επιθυμεί να επισκευάσει ή να αποκαταστήσει το όχημα ή να χρησιμοποιήσει εξαρτήματά του για επισκευή ή αποκατάσταση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ιδιοκτήτες οχημάτων πρέπει να διατηρήσουν τη θεμελιώδη ελευθερία να αποφασίζουν τι θα συμβεί στο όχημά τους. Υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζεται η κατάλληλη αποθήκευση σύμφωνα με τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

Τροπολογία 1265
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Από ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = η πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 24 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εθνικές αρχές των κρατών μελών δημιουργούν εθνικά συστήματα επιστροφής εγγύησης.
	– Όταν ένα όχημα πωλείται στον πρώτο ιδιοκτήτη, καταβάλλεται οικονομικό τέλος στο σύστημα επιστροφής,
	– Όταν ο τελευταίος ιδιοκτήτης του οχήματος παραδίδει το όχημα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, κατανέμεται οικονομική ανταμοιβή, εφόσον το όχημα δεν στερείται κανένα από τα βασικά εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία του οχήματος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, και εφόσον δεν έχουν προστεθεί απόβλητα στο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του,

– Τα εθνικά συστήματα επιστροφής εγγύησης των κρατών μελών είναι αλληλένδετα ώστε να μπορούν να μεταφέρουν το τέλος σε περίπτωση μεταφοράς οχήματος από ένα κράτος μέλος σε άλλο·

Or. en

Αιτιολόγηση

Every year, millions of cars "disappear" in Europe. These '"missing cars", end up in illegal circuits or, when no no longer roadworthy, take up valuable space, pose safety and environmental risks and are not being recycled to retrieve valuable resources. More needs to be done to ensure proper collection and handling of end-of-life vehicles to get them off our roads or out of illegal hands. Financial incentives, such as setting up deposit refund schemes in the Member States, can be one solution for this. A fee is paid to the deposit scheme when the car is sold to the first owner. At the end-of-life, when the vehicle is handed-over to the authorised treatment facility in the required state, the fee may be retrieved as "a financial reward" by the last owner. National schemes shall be connected to allow for transfers of vehicles between Member States. These refund scheme, connected between the Member States, can also help to remedy art 22, which is deemed problematic by many Member States.

Τροπολογία 1266
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του ***ή στον αντιπρόσωπό του***. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.

Or. en

Τροπολογία 1267
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας ***εκδίδουν πιστοποιητικό*** καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας ***είναι υπεύθυνες για την έκδοση πιστοποιητικού*** καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.

Or. en

Τροπολογία 1268
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ***κάτοχο ή*** ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.

Or. de

Τροπολογία 1269
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη ***κατά την παράδοση*** του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.

Or. en

Τροπολογία 1270
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εκδίδουν πιστοποιητικό καταστροφής για κάθε υποβαλλόμενο σε επεξεργασία όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του στον τελευταίο ιδιοκτήτη ***ή κάτοχο*** του οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Το πιστοποιητικό καταστροφής περιλαμβάνει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα IX.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το γερμανικό σύστημα ταξινόμησης ορίζει τον ιδιοκτήτη του οχήματος ως υπεύθυνο για το όχημα στην οδική κυκλοφορία. Οι ιδιοκτήτες δεν είναι ταξινομημένοι ούτε ελέγχονται. Ως εκ τούτου, οι κανονισμοί πρέπει να αφορούν τόσο τον ιδιοκτήτη όσο και τον κάτοχο.

Τροπολογία 1271
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Το πιστοποιητικό καταστροφής εκδίδεται σε ηλεκτρονική μορφή και ***παρέχεται μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης*** στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται ***δυνάμει του άρθρου*** 14.	2. Το πιστοποιητικό καταστροφής εκδίδεται σε ηλεκτρονική μορφή και ***διαβιβάζεται*** στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων αρχών που ορίζονται ***σύμφωνα με το άρθρο*** 14***, μέσω ηλεκτρονικής διαδικασίας κοινοποίησης***. ***Ταυτόχρονα, αποστέλλεται στον τελευταίο ιδιοκτήτη του οχήματος αντίγραφο του μηνύματος από την εγκεκριμένη εγκατάσταση αποσυναρμολόγησης.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Στην αιτιολογική σκέψη 47, ορίζεται ότι η απόδειξη θα πρέπει να εκδίδεται σε ηλεκτρονική μορφή και να τίθεται στη διάθεση του τελευταίου ιδιοκτήτη παλαιού οχήματος. Μια διευκρίνιση θα ήταν φιλική προς τον καταναλωτή και θα εξάλειφε τυχόν αβεβαιότητες.

Τροπολογία 1272
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Σε περίπτωση που το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, για το οποίο έχει εκδοθεί πιστοποιητικό καταστροφής σε κράτος μέλος, είναι ταξινομημένο σε άλλο κράτος μέλος, οι αρχές ***ταξινόμησης οχημάτων*** του κράτους μέλους στο οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό καταστροφής ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές ***ταξινόμησης οχημάτων*** του κράτους μέλους στο οποίο είναι ταξινομημένο το	3. Σε περίπτωση που το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, για το οποίο έχει εκδοθεί πιστοποιητικό καταστροφής σε κράτος μέλος, είναι ταξινομημένο σε άλλο κράτος μέλος, οι ***αρμόδιες*** αρχές του κράτους μέλους στο οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό καταστροφής ενημερώνουν τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι ταξινομημένο το όχημα ότι έχει εκδοθεί πιστοποιητικό καταστροφής για το

όχημα ότι έχει εκδοθεί πιστοποιητικό καταστροφής για το εν λόγω όχημα.	εν λόγω όχημα.

Or. de

Τροπολογία 1273
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους ακυρώνουν την ταξινόμηση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του μόνον αφού λάβουν το πιστοποιητικό καταστροφής για το συγκεκριμένο όχημα.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διακοπή λειτουργίας ενός οχήματος δεν μπορεί να εξαρτάται από την υποβολή αποδεικτικού διάθεσης.

Τροπολογία 1274
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους ακυρώνουν την ταξινόμηση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του μόνον αφού λάβουν το πιστοποιητικό καταστροφής για το συγκεκριμένο όχημα.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 1275
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Η προσωρινή αποταξινόμηση ενός οχήματος ισχύει για περίοδο ενός έτους. Πριν από το τέλος της εν λόγω περιόδου, ο ιδιοκτήτης ή ο κάτοχος του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος μπορεί να ανανεώσει την προσωρινή αποταξινόμηση για ένα ακόμη έτος αποδεικνύοντας ότι το όχημα εξακολουθεί να υπάρχει. Μετά από πενταετή περίοδο, ο ιδιοκτήτης ή κάτοχος του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος προσκομίζει το όχημα στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους και αιτιολογεί γιατί το όχημα δεν έχει ταξινομηθεί εκ νέου και/ή γιατί δεν έχει παραδοθεί σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας.

Or. en

Τροπολογία 1276
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Προσωρινή αναστολή των υποχρεώσεων ταξινόμησης, συμπεριλαμβανομένων των φορολογικών, ασφαλιστικών και τεχνικών ελέγχων, επιτρέπεται μόνο με την καταβολή προβλεπόμενου τέλους και για μέγιστη περίοδο ενός έτους. Κάθε παράταση της αναστολής πέραν αυτής της περιόδου υπόκειται σε πρόσθετο τέλος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το πιστοποιητικό καταστροφής (CoD) είναι ζωτικής σημασίας για την τελική αποταξινόμηση του οχήματος, με αυστηρή εφαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 26. Αποτελεσματικά συστήματα, όπως στις Κάτω Χώρες, ενσωματώνουν τις αρχές, την ασφάλιση και την εφαρμογή για την πρόληψη των «αγνοούμενων οχημάτων» και θα πρέπει να καθοδηγούν μια προσέγγιση σε επίπεδο ΕΕ. Η προσωρινή αποταξινόμηση θα πρέπει να αναστέλλει τους φόρους και την ασφάλιση για περιορισμένο χρονικό διάστημα (π.χ. ένα έτος), αλλά να περιλαμβάνει όρους όπως τα τέλη ή τις συνεχιζόμενες πληρωμές σε περίπτωση μη τήρησης των προθεσμιών.

Τροπολογία 1277
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Η προσωρινή αποταξινόμηση ενός οχήματος θα πρέπει να ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη. Μετά από τριετή περίοδο, ο ιδιοκτήτης/κάτοχος του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος πρέπει να το προσκομίσει στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1278
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Η προσωρινή αποταξινόμηση ενός οχήματος θα πρέπει να ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη. Μετά από τριετή περίοδο, ο ιδιοκτήτης/κάτοχος του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος πρέπει να το προσκομίσει στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους.

Or. en

Τροπολογία 1279
Filip Turek, Elisabeth Dieringer, Jorge Buxadé Villalba, Jorge Martín Frías, Klara Dostalova, Ondřej Knotek, Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová, Jaroslav Bžoch, Ondřej Kovařík, Virginie Joron, Nikola Bartůšek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Η προσωρινή αποταξινόμηση ενός οχήματος θα πρέπει να ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη. Μετά από πενταετή περίοδο, ο ιδιοκτήτης του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος πρέπει να το προσκομίσει στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το πιστοποιητικό καταστροφής (COD) προορίζεται να χρησιμεύσει ως βάση για την τελική αποταξινόμηση του οχήματος. Σύμφωνα με την εκτίμηση επιπτώσεων, εκτιμάται ότι περίπου το 32 % των αποταξινομημένων οχημάτων, δηλαδή περίπου 3,4 εκατομμύρια μονάδες ετησίως, είναι άγνωστης τοποθεσίας (τα λεγόμενα «αγνοούμενα οχήματα»).

Τροπολογία 1280
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Η προσωρινή αποταξινόμηση ενός οχήματος ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη. Μετά από πενταετή περίοδο, ο ιδιοκτήτης ή κάτοχος του προσωρινά αποταξινομημένου οχήματος προσκομίζει το όχημα στην αρμόδια αρχή κράτους μέλους.

Τροπολογία 1281
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 25α
	Αποταξινόμηση οχημάτων
	(1) Τα οχήματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και τα οποία τίθενται οριστικά εκτός κυκλοφορίας μπορούν να αποταξινομηθούν μόνον εάν υπόκεινται σε πιστοποιητικό καταστροφής το οποίο υποβάλλεται στην αρμόδια για την ταξινόμηση αρχή.
	(2) Σε κάθε περίπτωση αποταξινόμησης, ο ιδιοκτήτης του οχήματος δηλώνει στην αρμόδια για την ταξινόμηση αρχή εάν το όχημα θα τεθεί οριστικά εκτός κυκλοφορίας ή όχι.
	(3) Εάν ο ιδιοκτήτης του οχήματος δεν έχει αποδείξει στην αρχή κατά την αποταξινόμηση ότι το αποταξινομημένο όχημα έχει παραδοθεί ή δεν έχει δηλώσει με την προσκόμιση πιστοποιητικού καταστροφής ότι το όχημα θα τεθεί οριστικά εκτός κυκλοφορίας, υποχρεούται να υποβάλει αναφορά στην αρμόδια για την ταξινόμηση αρχή ένα έτος μετά την αποταξινόμηση. Στο μήνυμα αυτό πρέπει να ανακοινώνεται εάν και σε ποιον έχει παραδοθεί το όχημα στο μεταξύ. Σε περίπτωση που το όχημα δεν έχει παραδοθεί, πρέπει να αναφέρεται ο τόπος στάθμευσης ή αποθήκευσης του οχήματος και η τεχνική κατάσταση στην οποία βρίσκεται το όχημα.
	(4) Εάν έχει γίνει κοινοποίηση στην αρμόδια για την ταξινόμηση αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 3, η αρμόδια

για την ταξινόμηση αρχή παραδίδει την κοινοποίηση στην αρχή που είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία περί αποβλήτων. Εάν, βάσει της διαβιβαζόμενης έκθεσης, η αρχή που είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία περί αποβλήτων έχει αμφιβολίες ως προς το αν το όχημα αποτελεί όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, πρέπει να κινήσει αυτεπαγγέλτως διαδικασία αξιολόγησης. Σε κάθε περίπτωση, η διαδικασία αξιολόγησης πρέπει να περατώνεται από την αρχή που είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία περί αποβλήτων, εάν ο ιδιοκτήτης του οχήματος υποβάλει πιστοποιητικό καταστροφής. Εάν από τη διαδικασία προσδιορισμού προκύψει ότι το όχημα αποτελεί όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, ο ιδιοκτήτης του οχήματος πρέπει να παραδώσει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας και να παραδώσει το πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια για την ταξινόμηση αρχή και αντίγραφο στην αρχή που είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία περί αποβλήτων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εάν ένα όχημα τεθεί τελικά εκτός κυκλοφορίας, η αποταξινόμηση μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνον εφόσον έχει υποβληθεί πιστοποιητικό καταστροφής. Πολύ συχνά, ωστόσο, τα οχήματα δεν αποταξινομούνται μόνιμα, αλλά μόνο προσωρινά. Δεν υπάρχουν άλλες πληροφορίες σχετικά με τον τόπο στον οποίο βρίσκονται τα οχήματα και την κατάσταση των οχημάτων από τη στιγμή της αποταξινόμησης. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα αποταξινομημένα οχήματα που σταθμεύονται από τους ιδιοκτήτες σε προσωπική ιδιοκτησία (π.χ. λειμώνες) δεν ενέχουν κίνδυνο για το περιβάλλον, προτείνουμε τη θέσπιση υποχρέωσης υποβολής αναφοράς για τον ιδιοκτήτη του οχήματος.

Τροπολογία 1282
Zala Tomašič, Milan Zver

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 25α
	Δικαιώματα αποταξινόμησης των πρώην ιδιοκτητών οχημάτων
	1. Ο πρώην ιδιοκτήτης μεταχειρισμένου οχήματος, ο οποίος έχει νομίμως πωλήσει το όχημα σε νέο αγοραστή, έχει το δικαίωμα να ζητήσει την αποταξινόμηση του οχήματος από το μητρώο κυριότητας, ανεξάρτητα από την παρουσία του αγοραστή.
	2. Η αίτηση αποταξινόμησης γίνεται δεκτή με την υποβολή:
	α) υπογεγραμμένης και επικυρωμένης σύμβασης πώλησης (συμφωνία αγοράς) που επιβεβαιώνει τη μεταβίβαση της κυριότητας· ή
	β) υπογεγραμμένης σύμβασης πώλησης (συμφωνία αγοράς) που επιβεβαιώνει τη μεταβίβαση της κυριότητας με απόδειξη της ολοκλήρωσης της χρηματοοικονομικής συναλλαγής η οποία αποδεικνύει την εγκυρότητα της συμφωνίας αγοράς.
	3. Η απουσία του αγοραστή δεν εμποδίζει ούτε καθυστερεί τη διαδικασία αποταξινόμησης.
	4. Μετά την αποταξινόμηση, ο πρώην ιδιοκτήτης απαλλάσσεται από κάθε νομική ευθύνη που συνδέεται με το όχημα.
	5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα αντίστοιχα συστήματα ταξινόμησης οχημάτων διευκολύνουν τη διαδικασία αποταξινόμησης και αποτρέπουν κάθε αδικαιολόγητη ευθύνη των πρώην ιδιοκτητών που έχουν νομίμως μεταβιβάσει την κυριότητα των οχημάτων τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Χωρίς δικαιώματα αποταξινόμησης, οι πωλητές μεταχειρισμένων οχημάτων ενδέχεται να αντιμετωπίζουν νομικούς και οικονομικούς κινδύνους από τις ενέργειες νέων ιδιοκτητών, συμπεριλαμβανομένων των μη καταβληθέντων προστίμων ή των παράνομων εξαγωγών, εάν ο νέος ιδιοκτήτης δεν ταξινομήσει το όχημα. Με την εφαρμογή σαφών δικαιωμάτων αποταξινόμησης, τα κράτη μέλη μπορούν να ενισχύσουν τη διαφάνεια, να βελτιώσουν την παρακολούθηση των οχημάτων και να μειώσουν τις ευκαιρίες για απάτη και παράνομες εξαγωγές. Το μέτρο αυτό όχι μόνο προστατεύει τους πρώην ιδιοκτήτες, αλλά ενισχύει επίσης την ακεραιότητα του συστήματος ταξινόμησης οχημάτων, προωθώντας υπεύθυνες συναλλαγές οχημάτων και διασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με τα νομικά πρότυπα.

Τροπολογία 1283
Katri Kulmuni, Maria Guzenina, Anna-Maja Henriksson, Aura Salla

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 26	***διαγράφεται***
Υποχρεώσεις του ιδιοκτήτη οχήματος	
Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:	
α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται στο παράρτημα I μέρος Α σημεία 1 και 2·	
β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης.	

Or. en

Τροπολογία 1284
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Υποχρεώσεις του ιδιοκτήτη οχήματος	Υποχρεώσεις του ***κατόχου ή του*** ιδιοκτήτη οχήματος

Or. de

Τροπολογία 1285
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:	Ο ***κάτοχος ή*** ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:

Or. de

Τροπολογία 1286
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:	Ο ιδιοκτήτης ***ή κάτοχος*** οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:

Or. en

Αιτιολόγηση

Το γερμανικό σύστημα ταξινόμησης ορίζει τον ιδιοκτήτη του οχήματος ως υπεύθυνο για το όχημα στην οδική κυκλοφορία. Οι ιδιοκτήτες δεν είναι ταξινομημένοι ούτε ελέγχονται. Ως εκ

τούτου, οι κανονισμοί πρέπει να αφορούν τόσο τον ιδιοκτήτη όσο και τον κάτοχο.

Τροπολογία 1287
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:	***1.*** Ο ιδιοκτήτης οχήματος το οποίο καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του:

Or. en

Τροπολογία 1288
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται στο παράρτημα Ι μέρος Α σημεία 1 και 2·	α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας***, με τους εγκεκριμένους φορείς αποσυναρμολόγησης να αποτελούν το πρώτο σημείο εισόδου για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους,*** ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται στο παράρτημα Ι μέρος Α σημεία 1 και 2·

Or. en

Τροπολογία 1289
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα ***πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται*** στο παράρτημα I ***μέρος Α σημεία 1 και 2***·	α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα ***αποτελεί όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του όπως ορίζεται στο άρθρο 37 και*** στο παράρτημα I·

Or. en

Τροπολογία 1290
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, ***χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση,*** αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται στο παράρτημα I μέρος Α σημεία 1 και 2·	α) παραδίδει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 4, σε σημείο συλλογής, αφού λάβει πληροφορίες ότι το όχημα πληροί οποιοδήποτε από τα κριτήρια μη επισκευασιμότητας που ορίζονται στο παράρτημα I μέρος Α σημεία 1 και 2·

Or. en

Τροπολογία 1291
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης.	β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης***, εκτός από τις περιπτώσεις όπου υπάρχει τηλεματική διαδικασία που επιτρέπει την κοινοποίηση και/ή την επιβολή της διαγραφής του οχήματος από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας***.

Or. es

Τροπολογία 1292
Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría, Pilar del Castillo Vera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης.	β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης ***εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες υπάρχει ηλεκτρονική διαδικασία που καθιστά δυνατή την κοινοποίηση και/ή την επεξεργασία της αποταξινόμησης του οχήματος από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρόκειται για περιττή αύξηση του διοικητικού φόρτου για τις αρχές ταξινόμησης οχημάτων. Στις περιπτώσεις που το σύστημα αποταξινόμησης ορίζει ότι η αποταξινόμηση πρέπει να διεκπεραιώνεται ηλεκτρονικά από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, ο ιδιοκτήτης δεν χρειάζεται να προσκομίζει το πιστοποιητικό καταστροφής (CoD) στις αρμόδιες αρχές ταξινόμησης.

Τροπολογία 1293
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης.	β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης. ***αυτό θα πρέπει να αποτελεί υποχρεωτική προϋπόθεση εάν οι καταναλωτές αποταξινομούν το όχημά τους από τον φόρο επί των οχημάτων.***

Or. en

Τροπολογία 1294
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή ***ταξινόμησης***.	β) προσκομίζει πιστοποιητικό καταστροφής στην αρμόδια αρχή.

Or. de

Τροπολογία 1295
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Παρά τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1, η μη επισκευασιμότητα του οχήματος από οικονομική πλευρά καθορίζεται

αποκλειστικά από τον ιδιοκτήτη του, ο οποίος διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα να αποφασίζει εάν θα προβεί σε επισκευές. Η αξιολόγηση οχήματος από ειδικευμένο άτομο μπορεί να υποδεικνύει ότι το κόστος των αναγκαίων επισκευών υπερβαίνει κατά το μέγιστο την αγοραία αξία του οχήματος, αλλά η εν λόγω αξιολόγηση χρησιμεύει μόνο ως συμβουλευτική γνώμη και δεν επιβάλλει κανέναν περιορισμό στην απόφαση του ιδιοκτήτη να αποκαταστήσει το όχημα σε καλή τεχνική κατάσταση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροποποίηση ενισχύει τη θεμελιώδη αρχή της ιδιωτικής κυριότητας, διασφαλίζοντας ότι η απόφαση επισκευής ενός οχήματος παραμένει αποκλειστικά στον ιδιοκτήτη, χωρίς εξωτερικές παρεμβάσεις. Το κατά πόσον ένα όχημα αποκαθίσταται για χρήση ή διατηρείται σε οποιαδήποτε κατάσταση –ακόμη και ως συλλεκτικό, μουσειακό έκθεμα ή συναισθηματικό ενθύμιο– αποτελεί ζήτημα ατομικών δικαιωμάτων ιδιοκτησίας, και οι οικονομικές εκτιμήσεις μπορούν να χρησιμεύσουν μόνο ως μη δεσμευτικές κατευθυντήριες γραμμές και όχι ως περιορισμοί στην κυριότητα ή τις επιλογές επισκευής.

Τροπολογία 1296
Andreas Glück, Svenja Hahn, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ο ιδιοκτήτης οχήματος που καθίσταται όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του μπορεί να αποφασίσει να μην παραδώσει το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, εάν μπορεί να αποδειχθεί στην αρμόδια αρχή ότι το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του και τα εξαρτήματά του αποθηκεύονται καταλλήλως ώστε να αποφεύγονται περιβαλλοντικοί κίνδυνοι ή κίνδυνοι που σχετίζονται με την υγεία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο εξαναγκασμός του ιδιοκτήτη οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του να το παραδώσει σε εγκατάσταση επεξεργασίας παραβιάζει τα δικαιώματα ιδιοκτησίας. Ο ιδιοκτήτης μπορεί να επιθυμεί αντ' αυτού να επισκευάσει ή να αποκαταστήσει το όχημα ή να χρησιμοποιήσει τα εξαρτήματά του για την επισκευή ή την αποκατάσταση άλλου οχήματος.

Τροπολογία 1297
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών παρέχουν στους ιδιοκτήτες οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους τη δυνατότητα να τερματίζουν την καταβολή των φόρων επί των οχημάτων μόνο κατόπιν υποβολής πιστοποιητικού καταστροφής από τους ιδιοκτήτες οχημάτων στην αρμόδια αρχή ταξινόμησης.

Or. en

Τροπολογία 1298
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η αξιολόγηση του κατά πόσον ένα όχημα μπορεί να χαρακτηριστεί όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του διενεργείται από πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να διενεργεί τεχνικούς ελέγχους σύμφωνα με την οδηγία 2014/45/ΕΕ ή από άλλον φορέα ειδικευμένο από το κράτος μέλος.

Τροπολογία 1299
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. ***Τα εξαρτήματα και τα υλικά των επισκευών φυλάσσονται χωριστά.***
	Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, πρώτα αποσυναρμολογούνται από εγκεκριμένους φορείς αποσυναρμολόγησης προτού παραδοθούν σε εγκεκριμένους φορείς τεμαχισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχει κίνδυνος παραπτώματος και παραμέλησης εάν ο φορέας τεμαχισμού είναι υπεύθυνος για την αποσυναρμολόγηση και την απομάκρυνση επαναχρησιμοποιήσιμων, ανακυκλώσιμων, ανακατασκευάσιμων υλικών και κατασκευαστικών στοιχείων πριν από τον τεμαχισμό. Ως εκ τούτου, οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας χωρίζονται σε φορείς αποσυναρμολόγησης και τεμαχισμού ως δύο ξεχωριστοί φορείς εκμετάλλευσης, ενώ οι φορείς αποσυναρμολόγησης αποτελούν το πρώτο σημείο εισόδου για όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Αυτό ενσωματώνεται στο σύνολο του κειμένου.

Τροπολογία 1300
Kateřina Konečná

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. ***Μόνο οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που είναι συμβεβλημένες με τον παραγωγό ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να επεξεργάζονται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.***

Or. en

Τροπολογία 1301
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές

οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.	οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. ***Μόνο οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που είναι συμβεβλημένες με τον παραγωγό ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να επεξεργάζονται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.***

Or. en

Τροπολογία 1302
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.	1. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους, καθώς και τα απόβλητα εξαρτημάτων από επισκευές οχημάτων, γίνονται δεκτά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. ***Μόνο οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που είναι συμβεβλημένες με τον παραγωγό ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να επεξεργάζονται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα άρθρα 16 και 20 αναφέρονται στο άρθρο 23, το οποίο υποδηλώνει ότι οι υποχρεώσεις παραγωγού/ΟΕΠ ισχύουν μόνο για τα οικεία συστήματα συλλογής. Ωστόσο, πολλοί φορείς επεξεργασίας στην Ευρώπη δραστηριοποιούνται εκτός αυτών των συστημάτων. Το σχέδιο πρότασης δεν απαιτεί από τους φορείς εκμετάλλευσης να προσχωρούν σε ΟΕΠ, το οποίο καθιστά δυνατή την επεξεργασία εκτός των συστημάτων επιστροφής ΔΕΠ. Οι παραγωγοί χρειάζονται προτεραιότητα στη διαχείριση των αποβλήτων για τη διασφάλιση της βέλτιστης επεξεργασίας. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διευκρινιστεί ότι μόνο οι συμβεβλημένοι φορείς μπορούν να χειρίζονται τα ΟΤΚΖ ενός παραγωγού.

Τροπολογία 1303
Laurent Castillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Μόνο οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας που είναι συμβεβλημένες με τον παραγωγό ή, εφόσον έχουν οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18, με την οργάνωση ευθύνης του παραγωγού και των οποίων η λειτουργία δεν αναστέλλεται μετά από επιθεώρηση σύμφωνα με το άρθρο 46, επιτρέπεται να επεξεργάζονται οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1304
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι κάθε	2. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας εξασφαλίζουν ότι κάθε

επεξεργασία για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους συμμορφώνεται, τουλάχιστον, με τα άρθρα 28, 29, 30, 31, 34 ***και 35*** και με το παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού, και εφαρμόζουν τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 10) της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.	επεξεργασία για οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους συμμορφώνεται, τουλάχιστον, με τα άρθρα 28, 29, 30, 31, ***32,*** 34***, 35 και 36*** και με το παράρτημα VII του παρόντος κανονισμού, και εφαρμόζουν τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 10) της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 1305
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. η αποδοχή, η απορρύπανση και η υποχρεωτική αφαίρεση και αφαίρεση ανταλλακτικών πραγματοποιούνται στην ίδια εγκατάσταση.

Or. en

Τροπολογία 1306
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) αφαιρούν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ από το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, πριν από τον τεμαχισμό ή τη συμπίεση μέσω χειροκίνητης αποσυναρμολόγησης ή (ημι-) αυτόματης αποσυναρμολόγησης με μη καταστρεπτικό τρόπο για κατασκευαστικά στοιχεία με δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή	***διαγράφεται***

ανακαίνισης·

Or. en

Αιτιολόγηση

Υποθέτουμε ότι η αγορά μεταχειρισμένων εξαρτημάτων θα ρυθμιστεί από μόνη της και ότι τα δευτερεύοντα εξαρτήματα που έχουν ζήτηση θα διευρυνθούν και θα επαναχρησιμοποιηθούν ούτως ή άλλως. Ως εκ τούτου, η υποχρέωση αυτή είναι περιττή. Η αύξηση της επαναχρησιμοποίησης θα μπορούσε να επιτευχθεί, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας πανευρωπαϊκής πλατφόρμας για την αγορά και την πώληση μεταχειρισμένων εξαρτημάτων οχημάτων.

Τροπολογία 1307
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) αφαιρούν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ από το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του***, πριν από τον τεμαχισμό ή τη συμπίεση μέσω χειροκίνητης αποσυναρμολόγησης ή (ημι-) αυτόματης αποσυναρμολόγησης με μη καταστρεπτικό τρόπο για κατασκευαστικά στοιχεία με δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης***·	γ) αφαιρούν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ από το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του ***σύμφωνα με τα άρθρα 30 και 31***·

Or. en

Τροπολογία 1308
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) αφαιρούν τα εξαρτήματα και τα	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ από το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του, πριν από τον τεμαχισμό ή τη συμπίεση μέσω χειροκίνητης αποσυναρμολόγησης ή (ημι-) αυτόματης αποσυναρμολόγησης με μη καταστρεπτικό τρόπο για κατασκευαστικά στοιχεία με δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης·	

Or. en

Αιτιολόγηση

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 1309
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και στα άρθρα 32, 34, 35 και 36 του παρόντος κανονισμού.	δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και στα άρθρα 32, 34, 35 και 36 του παρόντος κανονισμού. ***Τα εξαρτήματα που περιέχουν κρίσιμες πρώτες ύλες επαναχρησιμοποιούνται ή ανακυκλώνονται.***

Or. en

Τροπολογία 1310
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και στα άρθρα 32, 34, 35 και 36 του παρόντος κανονισμού.	δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με ***τις αρχές της κυκλικής οικονομίας,*** την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ και στα άρθρα 32, 34, 35 και 36 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 1311
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ ***και στα άρθρα 32, 34, 35 και 36 του παρόντος κανονισμού.***	δ) υποβάλλουν σε επεξεργασία όλα τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και τα εξαρτήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων και τις γενικές απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.

Or. en

Τροπολογία 1312
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) αποστέλλουν τον σκελετό στο

τέλος του κύκλου ζωής του, μετά την απορρύπανση και την αποσυναρμολόγηση, σε εγκατάσταση τεμαχισμού αυτοκινήτων και είναι σε θέση να προσκομίσουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μετά τον χειρισμό από την εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, ο σκελετός θα πρέπει να μεταβεί σε εγκεκριμένο φορέα τεμαχισμού, ο οποίος θα πρέπει να παραδώσει αποδεικτικό παραλαβής στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας. Αυτό πραγματοποιείται ώστε να αποτρέπονται η παράνομη επεξεργασία αποβλήτων και οι κίνδυνοι για την ασφάλεια και το περιβάλλον. Η προσθήκη αυτού του τελευταίου σημείου είναι αναγκαία για ασφαλείς, διαφανείς και εγκεκριμένες ροές αποβλήτων.

Τροπολογία 1313
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) αποστέλλουν όλα τα οχήματα μετά την απορρύπανση και την αφαίρεση εξαρτημάτων σε εγκατάσταση όπου πραγματοποιείται ο τεμαχισμός τους

Or. en

Αιτιολόγηση

Με την τρέχουσα διατύπωση, μετά τη διέλευση από εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, οι σκελετοί ΟΤΚΖ (που εξακολουθούν να περιλαμβάνουν πλαστικά και άλλα υλικά) θα μπορούσαν να φθάσουν σε εγκαταστάσεις χαλυβουργίας για τήξη. Αυτό συνιστά σοβαρή ζημία στο περιβάλλον όσον αφορά τις εκπομπές και τη μη συμμόρφωση με τους στόχους ανάκτησης.

Τροπολογία 1314
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο**.**	4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο ***στις τεχνολογίες επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένων:***
	α) της προσθήκης, διαγραφής ή αναθεώρησης των εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος VII·
	β) της αναθεώρησης των τιμών-στόχων για τα εξερχόμενα κλάσματα που παρατίθενται στο μέρος Ζ σημείο 2 του παραρτήματος VII·
	γ) της επέκτασης του καταλόγου των τύπων κραμάτων αλουμινίου που παρατίθενται στο μέρος Ζ σημείο 2β του παραρτήματος VII·

Or. en

Τροπολογία 1315
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο**.**	4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο ***στις τεχνολογίες επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένων:***

Or. en

Τροπολογία 1316
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.	4. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 50 για την τροποποίηση του παραρτήματος VII προσαρμόζοντας τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο ***στις τεχνολογίες επεξεργασίας***.

Or. en

Τροπολογία 1317
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 – στοιχείο α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α) της προσθήκης, διαγραφής ή αναθεώρησης των εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος VII·

Or. en

Τροπολογία 1318
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 – στοιχείο β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β) της αναθεώρησης των απαιτήσεων ποιότητας για τα εξερχόμενα κλάσματα που παρατίθενται στο μέρος Ζ του παραρτήματος VII

Or. en

Τροπολογία 1319
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γ) της επέκτασης του καταλόγου των τύπων κραμάτων αλουμινίου που παρατίθενται στο μέρος Ζ σημείο 2 στοιχείο β) του παραρτήματος VII

Or. en

Τροπολογία 1320
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ) της προσθήκης απαιτήσεων ποιότητας που ενισχύουν τον διαχωρισμό των ανακυκλώσιμων πλαστικών και τις τιμές-στόχους για μεταγενέστερες τεχνολογίες ανακύκλωσης που εφαρμόζονται στο μέρος Ζ σημείο 2 του παραρτήματος VII

Or. en

Τροπολογία 1321
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4 – στοιχείο α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α) 1) Εντός δύο ετών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή δημιουργεί πανευρωπαϊκή πλατφόρμα στην οποία μπορούν να αγοράζονται και να πωλούνται μεταχειρισμένα εξαρτήματα οχημάτων. Διασφαλίζει ότι οι εγκεκριμένοι φορείς επεξεργασίας αποβλήτων μπορούν επίσης να συμμετέχουν σε αυτή την πλατφόρμα.
	2) Η ΕΕ πρέπει να παρέχει χρηματοδοτική στήριξη για μεταχειρισμένα εξαρτήματα αυτοκινήτων από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που υποβάλλονται σε επεξεργασία στην ΕΕ με σκοπό να χρησιμοποιηθούν για επισκευές αυτοκινήτων στην ΕΕ.
	3) Τα κράτη μέλη δημιουργούν οικονομικά κίνητρα (π.χ. μείωση του ΦΠΑ) προκειμένου να ενθαρρυνθεί η χρήση μεταχειρισμένων εξαρτημάτων αυτοκινήτων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εντός δύο ετών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα καταρτίσει κατάλογο των υφιστάμενων πλατφορμών μεταχειρισμένων εξαρτημάτων, στις οποίες συμμετέχουν επίσης έμποροι οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους, και θα τις διαθέσει στο κοινό. Η ΕΕ προωθεί τη χρήση μεταχειρισμένων εξαρτημάτων αυτοκινήτων από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους με τη χρήση επιδοτήσεων. Τα κράτη μέλη δημιουργούν επίσης οικονομικά κίνητρα προκειμένου να ενθαρρυνθεί η χρήση μεταχειρισμένων εξαρτημάτων αυτοκινήτων.

Τροπολογία 1322
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας να καθιερώσουν πιστοποιημένα συστήματα περιβαλλοντικής διαχείρισης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/2009.	5. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας να καθιερώσουν πιστοποιημένα συστήματα περιβαλλοντικής διαχείρισης ***και να πραγματοποιούν ετήσιο έλεγχο*** σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/2009.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ορισμένα κράτη μέλη διενεργούν ελέγχους, ενώ άλλα όχι. Θα ήταν καλό να υπάρχει εναρμόνιση, να εξαλειφθούν τα κενά και οι διαφορές στην παρακολούθηση της νομοθεσίας και να δημιουργηθούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού μεταξύ των διαφόρων εγκεκριμένων εγκαταστάσεων επεξεργασίας και των κρατών μελών.

Τροπολογία 1323
Jadwiga Wiśniewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 28	***διαγράφεται***
Γενικές απαιτήσεις για τον τεμαχισμό	
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και άλλοι φορείς διαχείρισης αποβλήτων ζητούν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που τους παραδίδονται για τεμαχισμό να συνοδεύονται από τα ακόλουθα:	
α) τεκμηρίωση που περιλαμβάνει τον αναγνωριστικό αριθμό οχήματος (VIN)	

για το συγκεκριμένο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του·

β) αντίγραφο του πιστοποιητικού καταστροφής που έχει εκδοθεί για το συγκεκριμένο όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του.

2. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που παραλαμβάνουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1:

α) αναφέρουν τη μη συμμόρφωση στην αρμόδια αρχή·

β) δεν χρησιμοποιούν τα εν λόγω οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στις εργασίες τεμαχισμού τους, εκτός εάν η αρμόδια αρχή επιτρέψει τις εργασίες αυτές.

3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Or. pl

Τροπολογία 1324
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι

εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και άλλοι φορείς διαχείρισης αποβλήτων ζητούν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που τους παραδίδονται για τεμαχισμό να συνοδεύονται από τα ακόλουθα:	εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και άλλοι φορείς διαχείρισης αποβλήτων ζητούν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους που τους παραδίδονται για τεμαχισμό να ***έχουν υποβληθεί σε απορρύπανση σύμφωνα με το άρθρο 29 και να έχουν αφαιρεθεί τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία τους σύμφωνα με το άρθρο 30 και να*** συνοδεύονται από τα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 1325
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) αντίγραφο πιστοποιητικού από εξουσιοδοτημένους φορείς αποσυναρμολόγησης που αποδεικνύει ότι το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του έχει υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις άδειές τους, καθώς και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 1326
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Οι φορείς τεμαχισμού μπορούν να παραλαμβάνουν μόνο τους σκελετούς που υποβάλλονται σε επεξεργασία όπως περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII μέρος Β και μέρος Γ και μετά την

	αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων για επαναχρησιμοποίηση από τους εξουσιοδοτημένους φορείς αποσυναρμολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 1327
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που παραλαμβάνουν οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους τα οποία δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1:	***διαγράφεται***
α) αναφέρουν τη μη συμμόρφωση στην αρμόδια αρχή·	
β) δεν χρησιμοποιούν τα εν λόγω οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στις εργασίες τεμαχισμού τους, εκτός εάν η αρμόδια αρχή επιτρέψει τις εργασίες αυτές.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 28 παράγραφος 2 προβλέπει ότι ορισμένα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους μπορούν να τεμαχίζονται μόνο μετά από έγκριση της αρμόδιας αρχής. Απορρίπτουμε αυστηρά το αίτημα για χωριστή επίσημη έγκριση οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που δεν διαθέτουν αναγνωριστικό αριθμό οχήματος (VIN) ή αποδεικτικό ανακύκλωσης· η εν λόγω διαδικασία θα επηρέαζε την ομαλή λειτουργία ολόκληρης της διαδικασίας ανακύκλωσης οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους και θα αποτελούσε κλιμακούμενο γραφειοκρατικό εμπόδιο για τις εταιρείες διαχείρισης αποβλήτων στην πράξη.

Τροπολογία 1328
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) δεν χρησιμοποιούν τα εν λόγω οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στις εργασίες τεμαχισμού τους, εκτός εάν η αρμόδια αρχή επιτρέψει τις εργασίες αυτές.	β) δεν χρησιμοποιούν τα εν λόγω οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους στις εργασίες τεμαχισμού τους, εκτός εάν η αρμόδια αρχή επιτρέψει τις εργασίες αυτές ***ή μέχρι να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα για την επεξεργασία οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με τα άρθρα 29 και 30***.

Or. en

Τροπολογία 1329
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) παραδίδουν το όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του σε εγκεκριμένο φορέα αποσυναρμολόγησης, εάν δεν υποβληθεί καταγγελία σχετικά με την απαίτηση που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ).

Or. en

Τροπολογία 1330
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής	***διαγράφεται***

τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα οικιακά απορρίμματα συσκευασίας και τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και άλλα μεταλλικά απόβλητα ήδη τεμαχίζονται μαζί με μεταχειρισμένα οχήματα. Η διαδικασία αυτή δεν ενέχει κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον. Η κατάντη διαλογή διασφαλίζει ότι τα κλάσματα τεμαχισμού αλληλογραφίας είναι πολύ υψηλής ποιότητας.

Τροπολογία 1331
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***δεν αναμειγνύουν*** τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.	3. Οι ***εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και οι*** φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***τεμαχίζουν μόνο*** τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους ***μαζί*** με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ***και άλλα απόβλητα εφόσον πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές των σημείων 1 και 2 του Μέρους Ζ του παραρτήματος VII***.

Or. en

Τροπολογία 1332
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.	3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ***και συμμορφώνονται με τα κριτήρια και τις οριακές τιμές του Μέρους Ζ του παραρτήματος VII***.

Or. en

Τροπολογία 1333
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.	3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ***εφόσον πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές του Μέρους 1 του παραρτήματος VII***.

Or. en

Τροπολογία 1334
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.	3. Οι ***εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας και οι*** φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους δεν αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Or. en

Τροπολογία 1335
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***δεν*** αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.	3. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων που πραγματοποιούν τεμαχισμό οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους ***μπορούν να*** αναμειγνύουν τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους, τα μέρη, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τα υλικά τους με απορρίμματα συσκευασίας και απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Or. es

Τροπολογία 1336
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων, κατά τη διεξαγωγή τεμαχισμού, μεριμνούν ώστε η παραγωγή χάλυβα, αλουμινίου και χαλκού να συμμορφώνεται με υψηλά πρότυπα ποιότητας, όπως ορίζεται στο παράρτημα VII μέρος Z.

Or. en

Τροπολογία 1337
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Το συντομότερο δυνατόν*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.	1. ***Πριν από την παρέλευση 30 ημερών*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο όρος «το συντομότερο δυνατόν μετά την παράδοση» δεν είναι επαρκής και δεν συνεπάγεται χρονικό πλαίσιο.

Τροπολογία 1338
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Το συντομότερο δυνατόν*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.	1. ***Εντός 15 ημερών*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.

Or. en

Τροπολογία 1339
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Το συντομότερο δυνατόν*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.	1. ***Εντός 30 ημερών*** μετά την παράδοση οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του στην εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας, η εν λόγω εγκατάσταση υποβάλλει τα οχήματα σε απορρύπανση πριν από την περαιτέρω επεξεργασία τους, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος VII.

Or. en

Τροπολογία 1340
Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα υγρά και ρευστά που παρατίθενται στο μέρος Β του	2. Τα υγρά και ρευστά που παρατίθενται στο μέρος Β του

παραρτήματος VII συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VII. Τα απόβλητα έλαια συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά και ρευστά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 21 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.	παραρτήματος VII συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VII. Τα απόβλητα έλαια συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά και ρευστά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 21 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ. ***Τα υγρά των συστημάτων κλιματισμού που χρησιμοποιούνται σε συστήματα θερμικής διαχείρισης συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά. Τα εν λόγω ψυκτικά μέσα ανακτώνται και αποκαθίστανται ποιοτικά σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/573 και, όταν είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτό, θα πρέπει να δίνεται προτεραιότητα στην ανακύκλωση και την επανενσωμάτωση.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα ψυκτικά μέσα που χρησιμοποιούνται σε συστήματα κλιματισμού, θέρμανσης και θερμικής διαχείρισης μπορούν να ανακτώνται, να αποκαθίστανται ποιοτικά και να επαναχρησιμοποιούνται σε νέο ή υφιστάμενο εξοπλισμό. Τα ψυκτικά μέσα ανακτώνται εκτενώς σε ολόκληρη την ΕΕ, αλλά μπορούν να γίνουν περισσότερα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα ψυκτικά μέσα ανακτώνται σωστά και αποκαθίστανται ποιοτικά στο τέλος του κύκλου ζωής ενός οχήματος και επαναχρησιμοποιούνται προκειμένου να αξιοποιηθεί το όφελος από τις δυνατότητες κυκλικότητάς τους. Οι μηχανές ανάκτησης είναι ευρέως διαθέσιμες και καθιστούν δυνατές βασικές διαδικασίες καθαρισμού. Αυτό επιτρέπει στο ανακτημένο ψυκτικό μέσο να είναι έτοιμο για ανακύκλωση ή ποιοτική αποκατάσταση.

Τροπολογία 1341
Jens Gieseke, Paulius Saudargas

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα υγρά και ρευστά που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος VII συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α του	2. Τα υγρά και ρευστά που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος VII συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α του

παραρτήματος VII. Τα απόβλητα έλαια συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά και ρευστά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 21 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.	παραρτήματος VII. Τα απόβλητα έλαια συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά και ρευστά και υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με το άρθρο 21 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ. ***Τα υγρά των συστημάτων κλιματισμού που χρησιμοποιούνται σε συστήματα θερμικής διαχείρισης συλλέγονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα άλλα υγρά και ανακτώνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/573 και, όταν είναι τεχνικά και οικονομικά εφικτό, ανακυκλώνονται ή αποκαθίστανται ποιοτικά και επαναχρησιμοποιούνται.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το υγρό του συστήματος κλιματισμού μπορεί να ανακτηθεί, να ανακυκλωθεί ή να αποκατασταθεί ποιοτικά και να επαναχρησιμοποιηθεί σε νέο ή υφιστάμενο εξοπλισμό και να συμβάλει στην κυκλική οικονομία. Οι μηχανές ανάκτησης είναι ευρέως διαθέσιμες και καθιστούν δυνατές βασικές διαδικασίες καθαρισμού και την ανάκτηση ψυκτικών μέσων. Πριν από την επαναχρησιμοποίηση, κάθε ψυκτικό μέσο ανταπεξέρχεται σε αυστηρές δοκιμές που πιστοποιούν ότι ανταποκρίνεται στα διεθνή πρότυπα (AHRI, SAE). Από την άποψη αυτή, το νέο και ανακυκλωμένο ψυκτικό μέσο προσφέρει ισοδύναμες επιδόσεις για την προβλεπόμενη χρήση του.

Τροπολογία 1342
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 30	***διαγράφεται***
Υποχρεωτική αφαίρεση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση πριν από τον τεμαχισμό·	
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι	

εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.

2.

Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας παρέχει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο μέρος Ζ του παραρτήματος VII.

3.

Εκτός από τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 35 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας τηρούν αρχεία των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους που υποβάλλονται σε επεξεργασία χωρίς προηγούμενη αφαίρεση εξαρτημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και υλικών σύμφωνα με την παράγραφο 2, συμπεριλαμβανομένου του ονόματος και της διεύθυνσης των εγκαταστάσεων επεξεργασίας, καθώς και του αναγνωριστικού αριθμού οχήματος (VIN) των σχετικών οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας παρέχουν στην αρμόδια αρχή τις πληροφορίες στα αρχεία που

αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με το άρθρο 49 παράγραφος 6.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι υποχρεωτικές απαιτήσεις επιστροφής στο άρθρο 30 και στο παράρτημα VII μέρος Γ θεωρούνται δυσανάλογη επιβάρυνση για τη διαχείριση αποβλήτων και τους φορείς τεμαχισμού, λόγω των ανεπαρκώς ασφαλών τελικών αγορών για τα αποσυναρμολογημένα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Τροπολογία 1343
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Υποχρεωτική αφαίρεση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση πριν από τον τεμαχισμό·	Υποχρεωτική αφαίρεση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για επαναχρησιμοποίηση***, ανακατασκευή, επισκευή*** και ανακύκλωση πριν από τον τεμαχισμό·

Or. en

Τροπολογία 1344
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Υποχρεωτική αφαίρεση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση πριν από τον τεμαχισμό·	Υποχρεωτική αφαίρεση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για επαναχρησιμοποίηση***, ανακατασκευή, επισκευή*** και ανακύκλωση πριν από τον τεμαχισμό·

Or. en

Τροπολογία 1345
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό ***ή τη συμπίεση***, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29***, με τρόπο που δεν καταστρέφει τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία με δυνατότητες επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης σύμφωνα με το άρθρο 31***. ***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία του πρώτου εδαφίου χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης αποστέλλονται για ανακύκλωση σύμφωνα με τις απαιτήσεις επεξεργασίας που αναφέρονται στο μέρος ΣΤ του παραρτήματος VII.***

Or. en

Τροπολογία 1346
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ ***και τα οποία είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση*** αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29***, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό είναι τεχνικά και οικονομικά ενδεδειγμένο***. ***Οι σκελετοί οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους μαζί με τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που δεν είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση θα πρέπει να αποστέλλονται για ανακύκλωση.***

Or. en

Τροπολογία 1347
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο

τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό**,** μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό***. Πριν από την αποσυναρμολόγηση, διενεργείται, όπου είναι δυνατόν, αξιολόγηση των εν λόγω εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 31. Η αξιολόγηση αυτή διενεργείται*** μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.

Or. de

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση των εξαρτημάτων και των κατασκευαστικών στοιχείων ως προς την καταλληλότητά τους για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή, ανακαίνιση ή ανακύκλωση θα πρέπει να διενεργείται πριν από την αποσυναρμολόγηση και όχι μετά από αυτήν.

Τροπολογία 1348
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από ***τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία =*** πρώτη ημέρα του ***επόμενου*** μήνα ***μετά την παρέλευση*** 36 ***μηνών από*** την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση ***των εργασιών απορρύπανσης*** που αναφέρονται στο άρθρο 29.	1. Από ***την [*** πρώτη ημέρα του μήνα 36 ***μήνες μετά*** την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό***. Πριν από την αποσυναρμολόγηση***, ***διενεργείται αξιολόγηση των εν λόγω εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων, ει δυνατόν, σύμφωνα με το άρθρο 31. Η αξιολόγηση αυτή διενεργείται*** μετά την ολοκλήρωση ***των μέτρων*** που αναφέρονται στο άρθρο 29 ***για την απαλλαγή του οχήματος από ρύπους***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση των (κατασκευαστικών) εξαρτημάτων όσον αφορά την καταλληλότητά τους για επαναχρησιμοποίηση, ανακαίνιση, αναδιαμόρφωση ή ανακύκλωση θα πρέπει να διενεργείται πριν από την αποσυναρμολόγηση και όχι μετά.

Τροπολογία 1349
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση ***36*** μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση ***12*** μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ***, καθώς και τυχόν εξαρτήματα που περιέχουν κρίσιμες πρώτες ύλες,*** αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό ***ή τη συμπίεση***, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29 ***με μη καταστρεπτικό τρόπο***.

Or. en

Τροπολογία 1350
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση

36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό ***ή τη συμπίεση***, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.

Or. en

Τροπολογία 1351
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση ***36*** μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση ***72*** μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Γ αφαιρούνται από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πριν από τον τεμαχισμό, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών απορρύπανσης που αναφέρονται στο άρθρο 29.

Or. en

Τροπολογία 1352
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία του πρώτου εδαφίου χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης αποστέλλονται για ανακύκλωση σύμφωνα με τις απαιτήσεις επεξεργασίας που αναφέρονται στο μέρος ΣΤ του παραρτήματος VII.

Or. en

Τροπολογία 1353
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας διασφαλίζουν ότι τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία του πρώτου εδαφίου χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης σύμφωνα με το άρθρο 31 αποστέλλονται για ανακύκλωση σύμφωνα με τις απαιτήσεις επεξεργασίας που αναφέρονται στο μέρος ΣΤ του παραρτήματος VII.

Or. en

Τροπολογία 1354
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Μόνο οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας μπορούν να δέχονται, να υποβάλλουν σε απορρύπανση και να αφαιρούν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος VII των οχημάτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Or. en

Τροπολογία 1355
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1356
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια	***Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά***

εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται ***στο μέρος Γ*** σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.

στοιχεία χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης δεν είναι υποχρεωτικό να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό, εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται ***στα*** σημεία ***4, 6, 13, 14, 17, 18 και 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***και ότι πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές του παραρτήματος VII μέρος Ζ σημεία 1 και 2***. ***Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας παρέχει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο παράρτημα VII μέρος Ζ σημείο 3).***

Or. en

Τροπολογία 1357
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν ***εφαρμόζεται*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Δεν ***είναι υποχρεωτικό να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό ή τη συμπίεση εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται ***στα σημεία 4, 6, 13, 14, 17, 18, 19*** στο μέρος Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες

	αποσυναρμολόγησης ***και ότι πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές του παραρτήματος VII μέρος Γ σημεία 1 και 2***.

Or. en

Τροπολογία 1358
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν ***εφαρμόζεται*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Δεν ***είναι υποχρεωτικό να αφαιρεθούν πριν από τη συμπίεση ή τον τεμαχισμό εξαρτήματα ή κατασκευαστικά στοιχεία χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι ***δεν υπάρχει καμία δυνατότητα και ότι*** τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***14 και 17*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης***, και ότι πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές του μέρους Ζ παράρτημα VII***.

Or. en

Τροπολογία 1359
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Sandro Gozi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια	***Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά***

εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	***στοιχεία χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης δεν είναι υποχρεωτικό να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***4, 6, 13, 14 και 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***και ότι πληρούνται τα κριτήρια και οι οριακές τιμές του μέρους Ζ παράρτημα VII***.
	Or. en

Τροπολογία 1360
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες ***μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν*** τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται ***στο μέρος*** Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες ***διάλυσης*** ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	***Τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία χωρίς δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης, ανακατασκευής ή ανακαίνισης δεν χρειάζεται απαραιτήτως να αφαιρεθούν πριν από τον τεμαχισμό*** εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες ***τεμαχισμού μπορούν να διαχωρίσουν*** τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται ***στα*** σημεία ***4, 6, 13, 14, 17, 18 και 19 του μέρους*** Γ σημεία 13 έως 19 του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες ***αποσυναρμολόγησης*** ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης***, ή ότι πληρούνται τα κριτήρια και οι κατώτατες τιμές στο μέρος Ζ σημεία 1 και 2 του***

παραρτήματος VII.

Or. en

Αιτιολόγηση

Components must be removed before shredding and compacting. Once an ELV is pressed, it is no longer possible to disassemble it, so it is important to clarify this in the legal text. Some changes are proposed in the list of components that can remain in the vehicle frame for shredding. The proposed list is closely linked to achieving the aluminum fractions suggested below for Annex VII – Part G (new part). In particular, 4) and 6) can remain in the car if proper sorting of the scrap is achieved by sorting the aluminum scrap into 4 families, as proposed. Heat exchangers (No. 16) must always be removed before shredding.

Τροπολογία 1361
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***8 έως 11*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά ***και παρέχουν ισοδύναμο ανακυκλωμένο υλικό*** με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***ή εάν δεν υπάρχει ζήτηση για τα μεταχειρισμένα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών των σημείων***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αφαίρεση των κατασκευαστικών στοιχείων πρέπει να είναι τεχνικά εφικτή, οικονομικά αποδοτική, αναλογική, διασφαλίζοντας σαφείς σκοπούς επαναχρησιμοποίησης. Η υποχρεωτική χειροκίνητη διάλυση θα πρέπει να απαιτείται μόνο όταν είναι απαραίτητη για τα επιθυμητά αποτελέσματα. Η ανακύκλωση θα πρέπει να αξιοποιεί την πλέον προηγμένη τεχνολογία όποτε είναι δυνατόν.

Τροπολογία 1362
Silvia Sardone, Valérie Deloge, Aldo Patriciello, Filip Turek, Marie-Luce Brasier-Clain, Roberto Vannacci, Matthieu Valet, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek, Susanna Ceccardi, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***8 έως 11*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά ***και παρέχουν ισοδύναμο ανακυκλωμένο υλικό*** με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***ή εάν δεν υπάρχει ζήτηση για τα μεταχειρισμένα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών των σημείων***.

Or. en

Τροπολογία 1363
Ivars Ijabs, Svenja Hahn

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***7 έως 9*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά ***και παρέχουν ισοδύναμο ανακυκλωμένο υλικό*** με τις

ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***ή εάν δεν υπάρχει ζήτηση για τα μεταχειρισμένα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών των σημείων***.
	Or. en

Τροπολογία 1364
Pietro Fiocchi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ σημεία ***8 έως 11*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά ***και παρέχουν ισοδύναμο ανακυκλωμένο υλικό*** με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης ***ή εάν δεν υπάρχει ζήτηση για τα μεταχειρισμένα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών των σημείων***.
	Or. en

Τροπολογία 1365
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας

αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ ***σημεία 13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.

Or. es

Τροπολογία 1366
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ ***σημεία 13 έως 19*** του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.	Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται εάν μια εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας αποδείξει ότι τεχνολογίες μετά τον τεμαχισμό διαχωρίζουν τα υλικά από τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Γ του παραρτήματος VII εξίσου αποτελεσματικά με τις χειροκίνητες διαδικασίες διάλυσης ή τις ημιαυτοματοποιημένες διαδικασίες αποσυναρμολόγησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όλα τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία του παραρτήματος θα πρέπει να είναι επιλέξιμα για την εξαίρεση εάν συμμορφώνονται με το ίδιο αποτέλεσμα και δεν υπάρχει ζήτηση στην αγορά για τα αφαιρούμενα κατασκευαστικά στοιχεία, προκειμένου να διατηρηθεί η τεχνολογική ουδετερότητα και να καταστεί δυνατή η ανάπτυξη νέων τεχνολογιών διαχωρισμού από εγκαταστάσεις μετά τον τεμαχισμό, καθώς και για να αποφευχθούν μεγαλύτερες περιβαλλοντικές επιπτώσεις που θα προέκυπταν όταν, μετά την αφαίρεσή τους από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας, τα εν λόγω εξαρτήματα θα έπρεπε να μεταφερθούν χωριστά στον ίδιο προορισμό, εάν δεν υπάρχει ζήτηση στην αγορά για τα κατασκευαστικά στοιχεία.

Τροπολογία 1367
Matteo Ricci, Pierfrancesco Maran, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας παρέχει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο μέρος Ζ του παραρτήματος VII.	Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας παρέχει τις πληροφορίες που παρατίθενται στο μέρος Ζ ***παράγραφοι 1, 2 και 3 και συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ποιότητας για τα εξερχόμενα κλάσματα που ορίζονται στην παράγραφο 3α*** του παραρτήματος VII.

Or. en

Τροπολογία 1368
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 31	***διαγράφεται***
Απαιτήσεις για τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία	
1.	
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 αξιολογούνται προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:	
α) επαναχρησιμοποίηση, σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 1 στοιχείο α)·	
β) ανακατασκευή ή ανακαίνιση, σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ	

σημείο 1 στοιχείο β)·

γ) ανακύκλωση· ή

δ) άλλες εργασίες επεξεργασίας, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών απαιτήσεων επεξεργασίας του μέρους ΣΤ του παραρτήματος VII

Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση δεν θεωρούνται απόβλητα.

Η αξιολόγηση διενεργείται λαμβανομένης ιδίως υπόψη της τεχνικής σκοπιμότητας της διεξαγωγής των διαδικασιών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο και των απαιτήσεων ασφάλειας των οχημάτων.

Η τεκμηρίωση που επιβεβαιώνει τη διενεργηθείσα αξιολόγηση τίθεται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών, μεταξύ άλλων όταν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία μεταφέρονται με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή ή την ανακαίνιση.

2. Τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση:

α) επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·

β) συνοδεύονται από εγγύηση, εάν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία μεταβιβάζονται σε άλλο πρόσωπο ή χρησιμοποιούνται από αυτό.

3. Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII δεν επαναχρησιμοποιούνται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Φαίνεται παράλογο να αξιολογούνται τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία μόνο μετά την αφαίρεσή τους. Η απόφαση σχετικά με το κατά πόσον ένα εξάρτημα ή ένα κατασκευαστικό

στοιχείο είναι κατάλληλο για χειρωνακτική αφαίρεση θα πρέπει πρώτα να βασίζεται στην τεχνική αξιολόγηση της ίδιας της εταιρείας διαχείρισης αποβλήτων. Στη συνέχεια, τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία πρέπει να αξιολογούνται τεχνικά, να επισημαίνονται και να αποθηκεύονται από τις εταιρείες διαχείρισης αποβλήτων σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ.

Τροπολογία 1369
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***αξιολογούνται*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:	***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας αξιολογούν*** όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για***, κατά σειρά προτεραιότητας από την υψηλότερη στη χαμηλότερη***:

Or. en

Τροπολογία 1370
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***αξιολογούνται*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:	***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας αξιολογούν*** όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για***, κατά σειρά***

προτεραιότητας από την υψηλότερη στη χαμηλότερη:

Or. en

Τροπολογία 1371
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***αξιολογούνται*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:	***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας αξιολογούν*** όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***και σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:

Or. en

Τροπολογία 1372
Stefan Köhler, Christian Doleschal, Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 αξιολογούνται προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:	Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 αξιολογούνται***, εφόσον είναι δυνατόν, πριν από την αποσυναρμολόγησή τους,*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι κατάλληλα για:

Or. de

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση των εξαρτημάτων και των κατασκευαστικών στοιχείων ως προς την καταλληλότητά τους για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή, ανακαίνιση ή ανακύκλωση θα πρέπει να διενεργείται πριν από την αποσυναρμολόγηση και όχι μετά από αυτήν.

Τροπολογία 1373
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 αξιολογούνται προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι ***κατάλληλα*** για:	Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 αξιολογούνται***, ει δυνατόν πριν από τη διάλυσή τους,*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι ***ενδεδειγμένα*** για:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αξιολόγηση των (κατασκευαστικών) εξαρτημάτων όσον αφορά την καταλληλότητά τους για επαναχρησιμοποίηση, ανακαίνιση, αναδιαμόρφωση ή ανακύκλωση θα πρέπει να διενεργείται πριν από την αποσυναρμολόγηση και όχι μετά.

Τροπολογία 1374
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 ***αξιολογούνται*** προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι	***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας αξιολογούν*** όλα τα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που έχουν αφαιρεθεί από όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής τους σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον είναι

κατάλληλα για:	κατάλληλα για:

Or. en

Τροπολογία 1375
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που είναι ***κατάλληλα*** για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση δεν θεωρούνται απόβλητα.	***Οι πυρήνες που συλλέγονται από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους και μεταχειρισμένα οχήματα και*** είναι ***κατάλληλοι*** για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση δεν θεωρούνται απόβλητα.

Or. en

Τροπολογία 1376
Pascal Canfin, Yvan Verougstraete, Ivars Ijabs, Andreas Glück

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που είναι ***κατάλληλα*** για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση δεν θεωρούνται απόβλητα.	***Οι πυρήνες*** που είναι ***κατάλληλοι*** για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση δεν θεωρούνται απόβλητα.

Or. en

Τροπολογία 1377
Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αξιολόγηση διενεργείται λαμβανομένης ιδίως υπόψη της τεχνικής σκοπιμότητας της διεξαγωγής των διαδικασιών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο και των απαιτήσεων ασφάλειας των οχημάτων.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι τροποποιήσεις στο άρθρο 31 προστατεύουν το δικαίωμα των ιδιοκτητών οχημάτων να επισκευάζουν, να αποκαθιστούν και να επαναχρησιμοποιούν εξαρτήματα χωρίς περιττά γραφειοκρατικά εμπόδια. Η αρχική διατύπωση επιβάλλει διοικητικό φόρτο και δυνητικούς περιορισμούς στη νόμιμη επαναχρησιμοποίηση, βλάπτοντας τη διατήρηση των κλασικών αυτοκινήτων και την κυκλική οικονομία. Δίνοντας προτεραιότητα στην επαναχρησιμοποίηση και την επισκευή έναντι της διάθεσης, η τροποποίηση διασφαλίζει την επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων χωρίς να περιορίζει τα ατομικά δικαιώματα ιδιοκτησίας ή να αυξάνει το κόστος για τη συντήρηση και την αποκατάσταση των οχημάτων.

Τροπολογία 1378
Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η τεκμηρίωση που επιβεβαιώνει τη διενεργηθείσα αξιολόγηση τίθεται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών, μεταξύ άλλων όταν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία μεταφέρονται με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή ή την ανακαίνιση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1379
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η τεκμηρίωση που επιβεβαιώνει τη διενεργηθείσα αξιολόγηση τίθεται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών, μεταξύ άλλων όταν τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία μεταφέρονται με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή ή την ανακαίνιση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1380
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η τεκμηρίωση που επιβεβαιώνει τη διενεργηθείσα αξιολόγηση τίθεται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών, μεταξύ άλλων όταν ***τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία*** μεταφέρονται με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή ή την ανακαίνιση.	Η τεκμηρίωση που επιβεβαιώνει τη διενεργηθείσα αξιολόγηση τίθεται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών, μεταξύ άλλων όταν ***οι πυρήνες*** μεταφέρονται με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή ή την ανακαίνιση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση απαιτεί από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας να αξιολογούν κατά πόσον οι πυρήνες από οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους πληρούν τα κριτήρια που περιγράφονται στο παράρτημα VII μέρος Δ, προτού ταξινομηθούν ως μη απόβλητα. Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου για την ανακατασκευή, όλοι οι πυρήνες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προέρχονται από μεταχειρισμένα οχήματα, δεν θα πρέπει να θεωρούνται εξ ορισμού απόβλητα.

Τροπολογία 1381
Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Διατήρηση του δικαιώματος επισκευής και επαναχρησιμοποίησης
	α) Οι ιδιοκτήτες οχημάτων διατηρούν το δικαίωμα επαναχρησιμοποίησης, επισκευής, αποκατάστασης ή διατήρησης τυχόν εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων που έχουν αφαιρεθεί από τα οχήματά τους χωρίς να απαιτείται προηγούμενη έγκριση από τις αρχές.
	β) Η αξιολόγηση των εξαρτημάτων και των κατασκευαστικών στοιχείων δίνει προτεραιότητα στην επαναχρησιμοποίηση και την επισκευή έναντι άλλων επιλογών επεξεργασίας, εκτός εάν αποδεικνύονται σαφώς οι κίνδυνοι για την ασφάλεια ή το περιβάλλον.
	γ) Τεκμηρίωση απαιτείται μόνο σε περίπτωση επίσημης έρευνας ή διαφοράς σχετικά με την ταξινόμηση των εξαρτημάτων.

Or. en

Τροπολογία 1382
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση***:	2. ***Οι εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας***:

Or. en

Τροπολογία 1383
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***επισημαίνονται*** σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·	α) ***επισημαίνουν τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση σε περίπτωση επιγραμμικής πώλησης*** σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·

Or. en

Τροπολογία 1384
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) προσδιορίζονται η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας που πραγματοποίησε την αποσυναρμολόγηση και τα εξαρτήματα που εστάλησαν για επαναχρησιμοποίηση

Or. it

Τροπολογία 1385
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII δεν επαναχρησιμοποιούνται.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1386
Beatrice Timgren

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία*** που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII δεν ***επαναχρησιμοποιούνται***.	3. ***Διευκρίνιση σχετικά με την απαγόρευση επαναχρησιμοποίησης***
	α) Η απαγόρευση επαναχρησιμοποίησης των εξαρτημάτων που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII δεν ***εμποδίζει τους ιδιοκτήτες να διατηρούν ή να αποκαθιστούν κατασκευαστικά στοιχεία για ιστορικές, μη οδικές ή ελεγχόμενες εφαρμογές.***
	β) Οι περιορισμοί στο μέρος Ε υπόκεινται σε περιοδική επανεξέταση ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν επιβάλλουν περιττούς φραγμούς στην αποκατάσταση των οχημάτων ή στην κυκλική οικονομία.

Or. en

Τροπολογία 1387
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII ***δεν επαναχρησιμοποιούνται***.	3. Τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία που παρατίθενται στο μέρος Ε του παραρτήματος VII ***μπορούν να μεταβιβάζονται με εγγύηση λειτουργίας, εκτός εάν μεταβιβάζονται σε εγκεκριμένες επιχειρήσεις, οι οποίες διασφαλίζουν τη λειτουργία τους πριν από την επαναχρησιμοποίησή*** τους.

Or. it

Τροπολογία 1388
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 32	***διαγράφεται***
Εμπόριο μεταχειρισμένων, ανακατασκευασμένων ή ανακαινισμένων εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων	
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε πρόσωπο που εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα στο σημείο πώλησης:	
α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·	
β) παρέχει εγγύηση για τα	

μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Παραμένει ασαφές ποιος αγοράζει όλα αυτά τα επαναχρησιμοποιήσιμα, επαναεπεξεργάσιμα και ανακαινισμένα, επισημασμένα και αποθηκευμένα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία από τις εταιρείες διαχείρισης αποβλήτων. Ρεαλιστικά, υποθέτουμε ότι δεν θα υπάρχει μεγάλη ζήτηση για όλα τα εξαρτήματα που πρέπει να αφαιρεθούν υποχρεωτικά σύμφωνα με τα άρθρα 30 και 31. Επιπλέον, δεν θα πρέπει να λησμονείται ότι η μέση ηλικία ενός οχήματος είναι περίπου τα 17 έτη προτού καταστεί όχημα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Δεν έχει νόημα να αφαιρείται κάθε επαναχρησιμοποιήσιμο ή επισκευάσιμο εξάρτημα από κάθε όχημα, καθώς δεν υπάρχει αγορά για τις ποσότητες αυτές.

Τροπολογία 1389
Pascal Arimont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] ***κάθε πρόσωπο που*** εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα στο σημείο πώλησης:	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] ***μόνο η εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας έχει τη δυνατότητα να*** εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία ***τα οποία αφαιρούνται από όχημα στο τέλους του κύκλου ζωής του από την εν λόγω εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας για περαιτέρω χρήση, ανακατασκευή ή ανακαίνιση, και*** προβαίνει στα ακόλουθα στο σημείο πώλησης:

Or. en

Τροπολογία 1390
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε ***πρόσωπο που εμπορεύεται*** μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα στο σημείο πώλησης:	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε ***οικονομικός φορέας που πωλεί*** μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα στο σημείο πώλησης:

Or. en

Τροπολογία 1391
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε πρόσωπο που εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα ***στο σημείο πώλησης***:	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε ***φυσικό και νομικό*** πρόσωπο που εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 1392
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε ***πρόσωπο που εμπορεύεται*** μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα ***στο σημείο πώλησης***:	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε ***οικονομικός φορέας που πωλεί*** μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 1393
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε πρόσωπο που εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα ***στο σημείο πώλησης***:	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] κάθε πρόσωπο που εμπορεύεται μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία προβαίνει στα ακόλουθα:

Or. it

Τροπολογία 1394
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·	α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2***, σε περίπτωση πώλησης στο διαδίκτυο***·

Or. it

Τροπολογία 1395
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία ***επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2***·	α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία ***περιέχουν την επισήμανση σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 2 στοιχείο α)***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν μπορούν όλοι οι οικονομικοί φορείς, όπως οι έμποροι, να εγγυηθούν ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία πληρούν τις απαιτούμενες λειτουργίες και τα απαιτούμενα πρότυπα επιδόσεων. Στις περιπτώσεις αυτές, αρκεί η παροχή εγγύησης.

Τροπολογία 1396
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διασφαλίζει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία επισημαίνονται σύμφωνα με το παράρτημα VII μέρος Δ σημείο 2·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. it

Τροπολογία 1397
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρέχει εγγύηση για τα μεταχειρισμένα, ***ανακατασκευασμένα*** ή ανακαινισμένα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία**.**	β) παρέχει εγγύηση για τα μεταχειρισμένα, ***αναγομωμένα*** ή ανακαινισμένα εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία ***σε περίπτωση πώλησης στον τελικό καταναλωτή ή τα μεταβιβάζει σε εξειδικευμένα κέντρα αναγόμωσης ή ανακαίνισης***

Or. it

Τροπολογία 1398
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) αποδεικνύει ότι τα εξαρτήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία προέρχονται από εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα εξαρτήματα ή τα κατασκευαστικά στοιχεία δεν προέρχονται από παράνομα κυκλώματα και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή το περιβάλλον, το πρόσωπο ή ο οργανισμός που εμπορεύεται τα εξαρτήματα είναι σε θέση να αποδείξει ότι τα εξαρτήματα προέρχονται από εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας.

Τροπολογία 1399
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) πωλεί μόνο μεταχειρισμένα εξαρτήματα που προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 1400
Silvia Sardone, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) πωλεί μόνο μεταχειρισμένα εξαρτήματα που προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 1401
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) πωλεί μόνο μεταχειρισμένα εξαρτήματα που προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας·

Or. en

Τροπολογία 1402
Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β β) εάν το εν λόγω σημείο πώλησης είναι επιγραμμική πλατφόρμα, αποδεικνύει και λογοδοτεί για τη συμμόρφωση με τους κανόνες που αναφέρονται στα προηγούμενα σημεία·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ίδιοι κανόνες θα πρέπει να ισχύουν για τις επιγραμμικές πωλήσεις όπως και για τις πωλήσεις εκτός διαδικτύου (κανονικές/φυσικές). Ιδιαίτερη προσοχή απαιτείται ακόμη και για τις επιγραμμικές πωλήσεις, καθώς μεγάλο μέρος της παράνομης διακίνησης πραγματοποιείται μέσω επιγραμμικών πλατφορμών. Μόνο εάν οι πλατφόρμες καταστούν υπόλογες, μπορεί να διασφαλιστεί αυτό ή τουλάχιστον να παρακολουθείται.

Τροπολογία 1403
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β β) είναι σε θέση να εντοπίζει το εξάρτημα στον αριθμό αναγνώρισης οχήματος του χορηγού οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Or. en

Τροπολογία 1404
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β β) είναι σε θέση να εντοπίζει το εξάρτημα στον αριθμό αναγνώρισης οχήματος του χορηγού οχήματος στο τέλος του κύκλου ζωής του·

Or. en

Τροπολογία 1405
Stefano Cavedagna, Carlo Fidanza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 – στοιχείο β γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β γ) οι ψηφιακές πλατφόρμες πρέπει να επαληθεύουν τους πωλητές μεταχειρισμένων εξαρτημάτων από αριθμούς εμπορικού επιμελητηρίου, άδειες, συμμετοχή σε ένωση ή ΟΕΠ.

Or. en

Τροπολογία 1406
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Σε περίπτωση πώλησης των μεταχειρισμένων, ανακατασκευασμένων ή ανακαινισμένων εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων σε καταναλωτές, οι οικονομικοί φορείς διασφαλίζουν ότι τα εν λόγω εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία είναι σε θέση να διατηρήσουν τις απαιτούμενες

λειτουργίες και επιδόσεις τους κατά τη συνήθη χρήση και συμμορφώνονται με άλλες απαιτήσεις που ισχύουν για τα αγαθά που πωλούνται σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/771.

Or. en

Τροπολογία 1407
Silvia Sardone, Jana Nagyová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Σε περίπτωση πώλησης των μεταχειρισμένων, ανακατασκευασμένων ή ανακαινισμένων εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων σε καταναλωτές, οι οικονομικοί φορείς, συμπεριλαμβανομένων των διαδικτυακών εμπόρων, διασφαλίζουν ότι τα εν λόγω εξαρτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία είναι σε θέση να διατηρήσουν τις απαιτούμενες λειτουργίες και επιδόσεις τους κατά τη συνήθη χρήση.

Or. en

Τροπολογία 1408
Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Adnan Dibrani, Jessica Polfjärd, Arba Kokalari

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι απαιτήσεις αυτές δεν ισχύουν για τη μη εμπορική πώληση ή ανταλλαγή μεταχειρισμένων, ανακατασκευασμένων ή ανακαινισμένων ανταλλακτικών και κατασκευαστικών στοιχείων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός δεν θα πρέπει να επιβαρύνει περαιτέρω τους μεμονωμένους λάτρεις που πωλούν ή ανταλλάσσουν μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα εξαρτήματα χωρίς εμπορικό σκοπό. Για παράδειγμα, στο πλαίσιο του χόμπι τους ή του ξεχωριστού τους ενδιαφέροντος. Το μικρής κλίμακας εμπόριο και η ανταλλαγή μεταχειρισμένων εξαρτημάτων οχημάτων αποτελεί σημαντική σανίδα σωτηρίας για την ευρωπαϊκή κοινότητα οχημάτων και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη διατήρηση της κοινής μας πολιτιστικής κληρονομιάς.

Τροπολογία 1409
Pierfrancesco Maran, Matteo Ricci, Bruno Tobback, Elisabeth Grossmann, Annalisa Corrado, Elena Sancho Murillo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Αυτές οι απαιτήσεις ισχύουν ανεξάρτητα από την εμπορική τεχνική που χρησιμοποιείται, μεταξύ άλλων μέσω επιγραμμικών πλατφορμών όπως ορίζεται στο άρθρο 3 στοιχείο θ) του κανονισμού (ΕΕ) 2022/2065.

Or. en

Τροπολογία 1410
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] τα κράτη μέλη παρέχουν τα αναγκαία κίνητρα για να προωθήσουν την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή και την ανακαίνιση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων, τα οποία	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] τα κράτη μέλη παρέχουν τα αναγκαία κίνητρα για να προωθήσουν την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή**,** ***τη μετασκευή*** και την ανακαίνιση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών

αφαιρούνται είτε κατά τη διάρκεια της χρήσης είτε κατά το στάδιο του τέλους του κύκλου ζωής ενός οχήματος.

στοιχείων, τα οποία αφαιρούνται είτε κατά τη διάρκεια της χρήσης είτε κατά το στάδιο του τέλους του κύκλου ζωής ενός οχήματος. ***Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή σχετικά με τα κίνητρα που υιοθετήθηκαν σύμφωνα με το παρόν άρθρο.***

Or. en

Τροπολογία 1411
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] τα κράτη μέλη παρέχουν τα αναγκαία κίνητρα για να προωθήσουν την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή και την ανακαίνιση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων, τα οποία αφαιρούνται είτε κατά τη διάρκεια της χρήσης είτε κατά το στάδιο του τέλους του κύκλου ζωής ενός οχήματος.	Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου μήνα μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] τα κράτη μέλη παρέχουν τα αναγκαία κίνητρα για να προωθήσουν την επαναχρησιμοποίηση, την ανακατασκευή***, τη μετασκευή*** και την ανακαίνιση εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων, τα οποία αφαιρούνται είτε κατά τη διάρκεια της χρήσης είτε κατά το στάδιο του τέλους του κύκλου ζωής ενός οχήματος.

Or. en

Τροπολογία 1412
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στα κίνητρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο 1 ***μπορεί να*** περιλαμβάνονται τα	Στα κίνητρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο 1 περιλαμβάνονται ***τουλάχιστον*** τα

εξής:	εξής:

Or. en

Τροπολογία 1413
Jonas Sjöstedt

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στα κίνητρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο 1 ***μπορεί να*** περιλαμβάνονται τα εξής:	Στα κίνητρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο 1 περιλαμβάνονται ***τουλάχιστον*** τα εξής:

Or. en

Τροπολογία 1414
Sara Matthieu, David Cormand

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χρήση οικονομικών κινήτρων, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης μειωμένου συντελεστή φόρου προστιθέμενης αξίας για τα μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία.	β) χρήση οικονομικών κινήτρων, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης μειωμένου συντελεστή φόρου προστιθέμενης αξίας για τα μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία***, τα οποία έχουν σχεδιαστεί ως ανταμοιβή για τους κατασκευαστές που υπερβαίνουν τα ελάχιστα πρότυπα, ώστε να ενθαρρύνεται περαιτέρω η χρήση επαναχρησιμοποιούμενων, ανακυκλωμένων και ανακαινισμένων κατασκευαστικών στοιχείων***.

Or. en

Τροπολογία 1415
Alexandr Vondra

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χρήση οικονομικών κινήτρων***, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης μειωμένου συντελεστή φόρου προστιθέμενης αξίας για τα μεταχειρισμένα, ανακατασκευασμένα ή ανακαινισμένα ανταλλακτικά και κατασκευαστικά στοιχεία***.	β) χρήση οικονομικών κινήτρων.

Or. en

Τροπολογία 1416
Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría, Pilar del Castillo Vera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 33 – παράγραφος 1 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1) Η εξόρυξη εξαρτημάτων ή κατασκευαστικών στοιχείων για την πώλησή τους ως μεταχειρισμένων εξαρτημάτων μπορεί να πραγματοποιείται μόνο σε εγκεκριμένη εγκατάσταση επεξεργασίας και πάντα από οχήματα που έχουν προηγουμένως υποβληθεί σε απορρύπανση και για τα οποία έχει εκδοθεί το αντίστοιχο πιστοποιητικό καταστροφής.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός πρέπει να θέσει τέλος στον αθέμιτο ανταγωνισμό που συνεπάγεται ότι υπάρχουν άτομα που ασκούν τη δραστηριότητα της παράνομης διάλυσης οπουδήποτε και χωρίς κανέναν έλεγχο. Όποιος επιθυμεί να ασκήσει τη δραστηριότητα της εξόρυξης και πώλησης μεταχειρισμένων εξαρτημάτων πρέπει να το πράξει μέσω της δημιουργίας εγκεκριμένης εγκατάστασης επεξεργασίας.

Τροπολογία 1417
Susana Solís Pérez

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού], τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων επιτυγχάνουν τους ακόλουθους στόχους:	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού], τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ***οικονομικοί φορείς και οι*** φορείς διαχείρισης αποβλήτων επιτυγχάνουν τους ακόλουθους στόχους ***εντός του πεδίου δραστηριότητάς τους***:

Or. en

Αιτιολόγηση

Όλοι οι οικονομικοί φορείς πρέπει να συμμετέχουν στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στην οδηγία για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Τροπολογία 1418
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού], τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων επιτυγχάνουν τους ακόλουθους στόχους:	1. Από τις [Υπηρεσία Εκδόσεων: να εισαχθεί η ημερομηνία = πρώτη ημέρα του επόμενου ημερολογιακού έτους μετά την παρέλευση 36 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού], τα κράτη μέλη ***εγκρίνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να*** διασφαλίζουν ότι οι φορείς διαχείρισης αποβλήτων επιτυγχάνουν τους ακόλουθους στόχους:

Or. en

Τροπολογία 1419
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος·	α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος·

Or. es

Τροπολογία 1420
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος·	α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι μπαταρίες που περιέχονται σε ΟΤΚΖ και παραδίδονται σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας θα πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενες ή ανακυκλωμένες για τους υπολογισμούς σύμφωνα με το άρθρο 34. Εάν η μπαταρία λείπει από το ΟΤΚΖ, θα πρέπει επίσης να προσμετράται ως επαναχρησιμοποιούμενη ή ανακυκλωμένη για τους υπολογισμούς αυτούς.

Τροπολογία 1421
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος·	α) η επαναχρησιμοποίηση και η ανάκτηση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 95 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος·

Or. en

Αιτιολόγηση

Λόγω της ανομοιογένειας του μείγματος υλικών που απομένει μετά την αφαίρεση της μπαταρίας ή των μπαταριών, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί ποσοστό ανάκτησης και ανακύκλωσης 85 % και 95 % αντίστοιχα για τα εν λόγω εναπομένοντα υλικά. Ως εκ τούτου, η διάταξη του άρθρου 34 πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να συνεχίσει να χρησιμοποιείται ως σημείο αναφοράς το συνολικό βάρος των μπαταριών για χρήση ή ανάκτηση.

Τροπολογία 1422
Jorge Martín Frías, Jorge Buxadé Villalba

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος.	β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος.

Or. es

Τροπολογία 1423
Alexandr Vondra, Piotr Müller

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος.	β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι μπαταρίες που περιέχονται σε ΟΤΚΖ και παραδίδονται σε εγκεκριμένες εγκαταστάσεις επεξεργασίας θα πρέπει να θεωρούνται επαναχρησιμοποιούμενες ή ανακυκλωμένες για τους υπολογισμούς σύμφωνα με το άρθρο 34. Εάν η μπαταρία λείπει από το ΟΤΚΖ, θα πρέπει επίσης να προσμετράται ως επαναχρησιμοποιούμενη ή ανακυκλωμένη για τους υπολογισμούς αυτούς.

Τροπολογία 1424
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 34 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα***, εξαιρουμένων των μπαταριών,*** και ανά έτος.	β) η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση, όπως υπολογίζονται από κοινού, είναι τουλάχιστον 85 %, κατά μέσο βάρος ανά όχημα και ανά έτος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Λόγω της ανομοιογένειας του μείγματος υλικών που απομένει μετά την αφαίρεση της μπαταρίας ή των μπαταριών, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί ποσοστό ανάκτησης και ανακύκλωσης 85 % και 95 % αντίστοιχα για τα εν λόγω εναπομένοντα υλικά. Ως εκ τούτου, η διάταξη του άρθρου 34 πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να συνεχίσει να χρησιμοποιείται ως σημείο αναφοράς το συνολικό βάρος των μπαταριών για χρήση ή ανάκτηση.